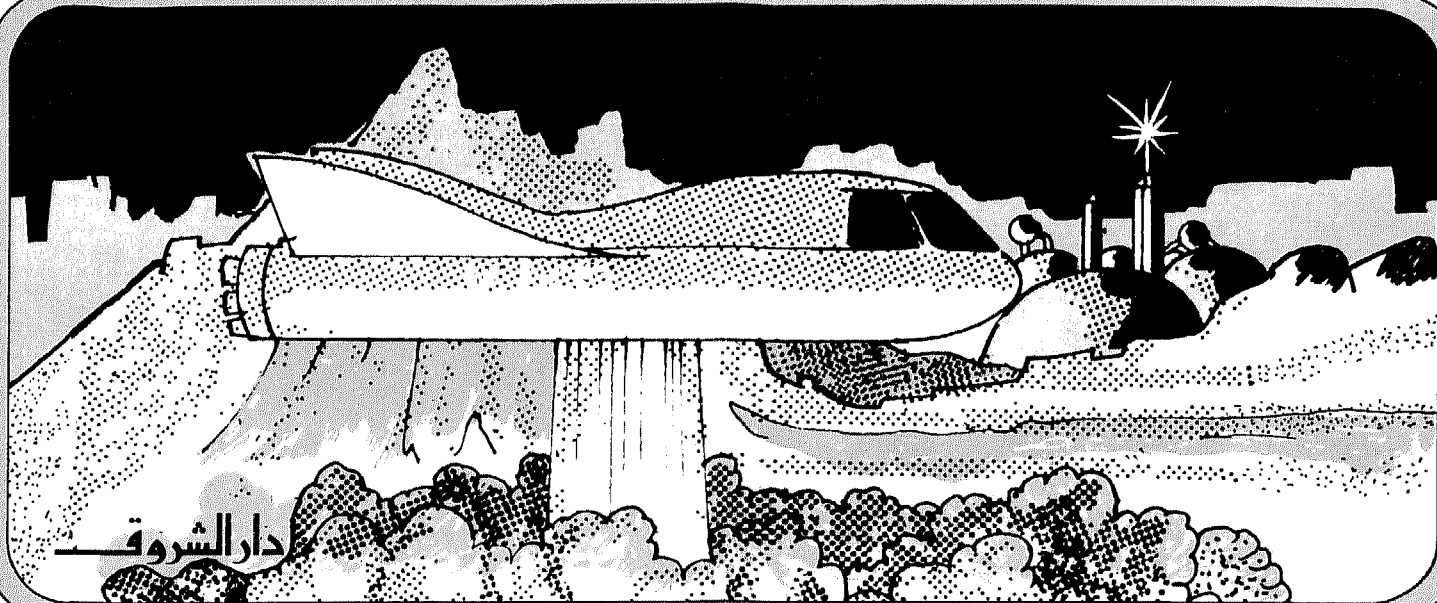


# مهمة الى الكوكب 'ل'

## سلسلة سكة السلامة

هل ترغب في أن تخوض مغامرة ؟  
هل تستطيع اكتشاف سر قوة الكهنة ، أم أنك  
ستفشل في إنقاذ رائدة الفضاء وتحرير العمال ؟





مُهَمَّةٌ إِلَى الْكَوْكَبِ «ل»

## الطبعة الثانية

١٤١٣ هـ - ١٩٩٢ م

© جميع حقوق الطبع والنشر باللغة العربية محفوظة ومملوكة لدار الشروق

سُيَرُوت: مارالياس - سَاري سَيِّدة صَيِّد نَابَا - بَتَانِيَة صَيِّفَا  
ص.ت. ٨٠٦٤ - بَرْقِيَّة، دَاسْشُرُوق - شَلَكْس ٢٠١٧٥١٤  
SHORUK - هَانَقَت، ٣١٥٨٥٩ - ٨١٧٢١٢ - ٨١٧٧٦٥  
٢٠٧٩٨٤ - ٨٦٧٥٥٥

العَاهِرَة: ١٦ سَاري جَمَّاد حَسَنِي ت. ٢٩٢٩٣٢٣ / ٢٩٣٤٥٧٨  
فَناكْس ٢٩٣٤٨١٤ - شَلَكْس ٩٢٠٩١ SHORUK  
٨ سَاري سَيِّدُوقِيَة المَصْرِي - مَدِينَة نَصْر - ت. ٢٦٢٣٢٩٨  
٢٦٢٣٥٤٨ - فَاكْس ٦١٧٥٦٧

Copyright © Kenneth James and John Allen 1973

Illustrations © Roger Knights 1973

Transworld Publishers Ltd.



# مُهَمَّةٌ إِلَى الْكَوْكَبِ «ل»

تأليف: كينيث جيمس وجون آلن  
رُسُوم: روجر نايتس

دار الشروق



## هل تريد أن تدخل في مغامرة ؟

أنت على وشك الدخول في مغامرة ، وكما يحدث في جميع المغامرات ، يمكن أن تكون لهذه المغامرة أكثر من نهاية . عليك أن تقرر ماذا تفعل في كل موقف ، وستغير مسار المغامرة وفقاً لقرارك .

هذه المغامرة تدور حول كوكب غامض يحكمه الكهنة ، وعماله من العبيد . كان الكهنة قد أسروا رائدة فضاء من الأرض ، وكانوا ينوون التضحية بها لآلهتهم . حتى يتحقق لك النجاح في مهمتك ، عليك أن تنقذ رائدة الفضاء الأرضية ، وأن تحرر العمال من العبودية . إذا فشلت في محاولتك الأولى ، يمكنك أن تبدأ من جديد ، وسترى فيما يلي كيف تمضي في مغامرتك .

مثال ذلك ، على إحدى الصفحات ستقرأ هذه الكلمات :

سرعان ما أصبحت المدينة على مرمى البصر . عن يساري كان ما يمكن أن يتخذ سبيلاً إلى المدينة ، مصرف المجاري . سبيل آمن للدخول إلى المدينة ، ولكنه غير مستحب (١٠) . وربما أمكنني أن أقرب أكثر من المدينة ، دون أن يراني أحد ؟ (٩) .

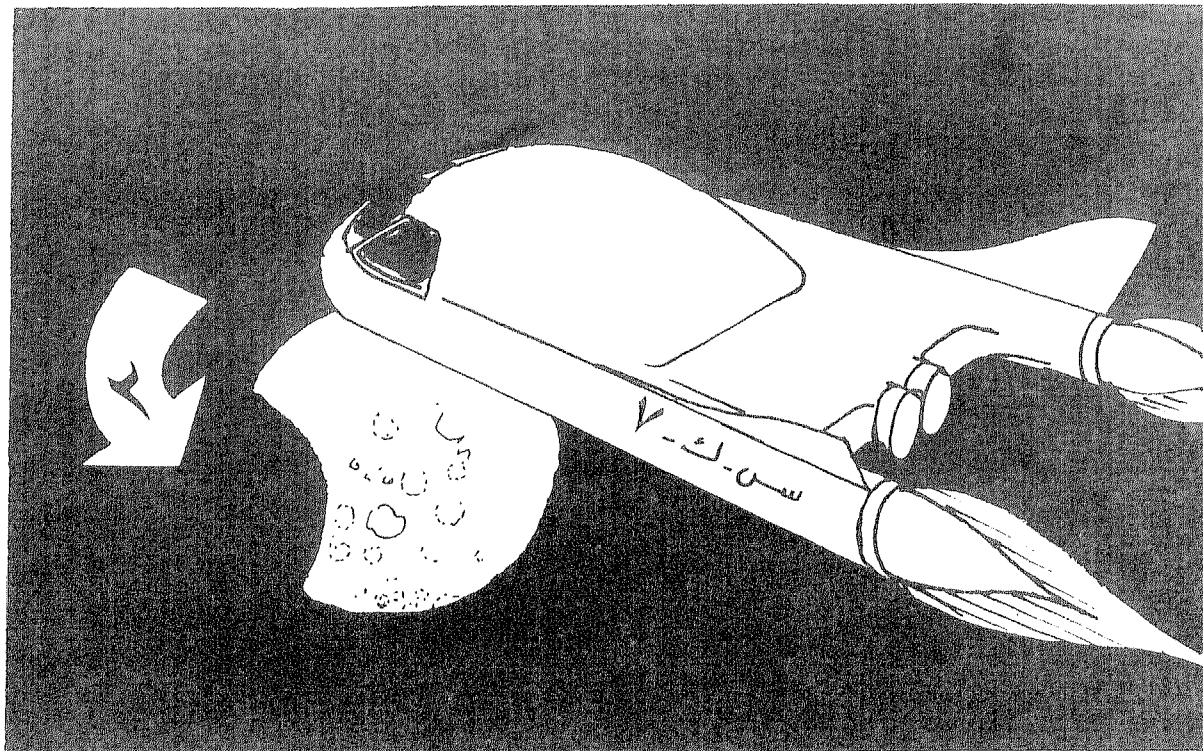
في الرسم المقابل لهذه الكلمات ، ترى سهمين على كل منهما أحد الأرقام ، يشير أحد السهمين إلى فتحة المجاري ، والآخر إلى المدينة . إذا قررت أن تمضي خلال الفتحة ، عليك أن تنتقل إلى الصفحة التي يشير السهم إلى رقمها ، ثم تتواصل المغامرة . أما إذا قررت التوجه إلى المدينة ، انتقل إلى الصفحة التي يشير السهم إلى رقمها ، وهكذا تأخذ مغامرتك سبيلاً مختلفاً !



مُهَمَّةٌ إِلَى الْوُكْبِ «ل»

سبعة أيام في مسار حول الأرض ، أفكر في أنه حتى أولئك الرجال الذين كانوا يقيمون بالفنارات على الأرض ، خلال القرن العشرين ، لم يكونوا يشعرون بما أشعر به من سأم .  
دبت الحياة في شاشة جهاز الاتصال الالكتروني الذي يعمل بأشعة ليزر . هل تسعى محطة القيادة الأرضية إلى تحذيرنا من طوفان الشهب ، أم من انفجارات الاشعاعات الكونية ؟  
« من القيادة إلى س - ك - ٧ . تقدم إلى القطاع ج - ٨ من المجرة . اختفت سفينة الحراسة س - ك - ٩ . آخر موقع معروف لها في نطاق الكوكب ل . تحرّى الوضع وأبلغنا بالنتيجة . حوّل » .  
وكان ردّي :

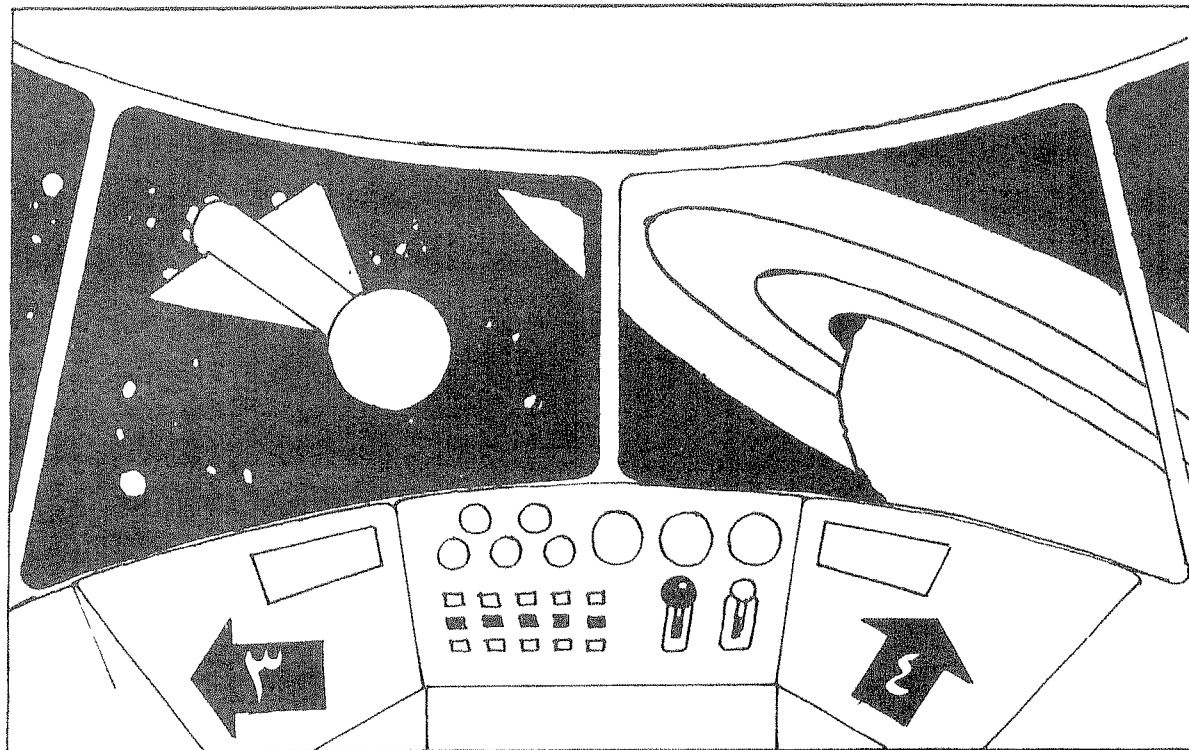
« الرسالة وصلت وعلم مضمونها . نتجه إلى القطاع ج - ٨ . انتهى » .  
اندفعت السفينة الفضائية الصغيرة ، بقوة المحركين الأيونيين . سنمر قريباً من حلقات زحل ، لأستمع بالمشهد الذي لا أملّ رؤيته (٢) .



كنت قد وصلت للتو إلى حلقات زحل ، عندما بدأ الضوء الأحمر لجهاز المراقبة الالكترونية يعطي ومضاته . جسم صغير يقترب بسرعة كبيرة . بعدها يبضع ثوان تمكنت من رؤيته .. قراصنة الفضاء من الكوكب « سيتاس » .

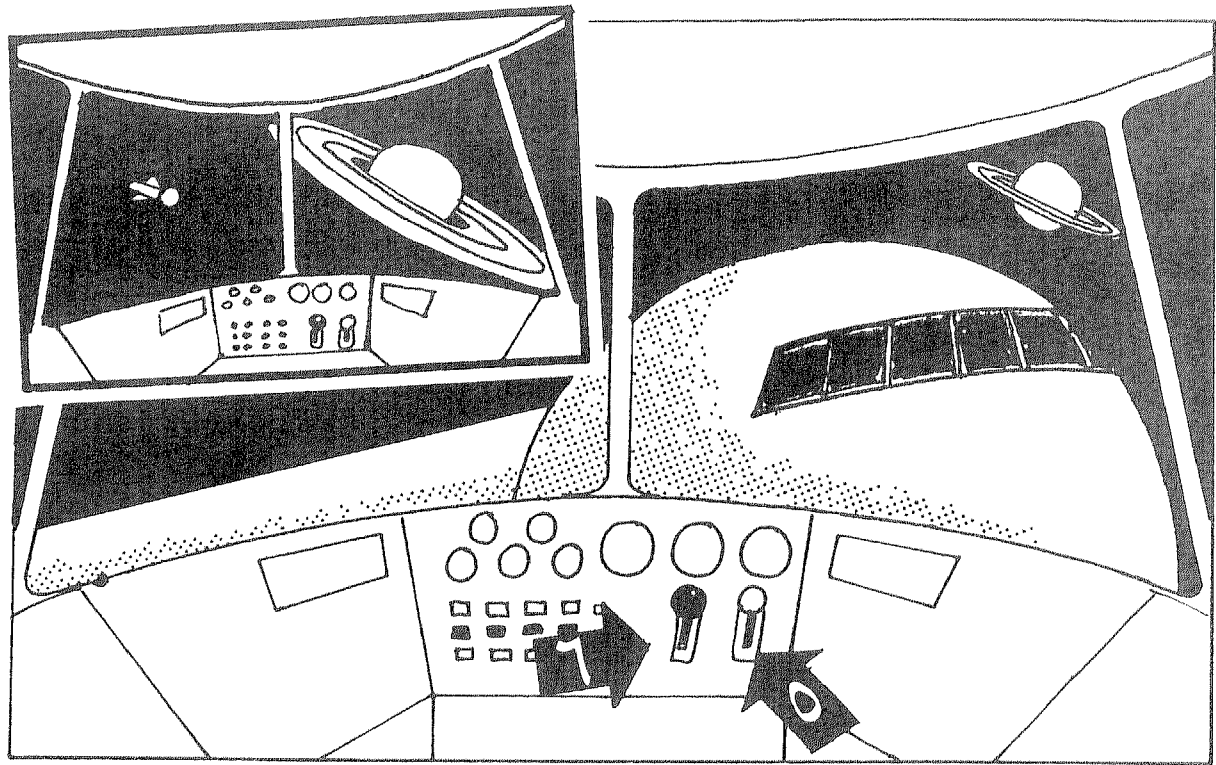
ليس أمامي سوى بديلين ! . يمكنني أن أهرب منهم (٣) ، وإن كنت لا أعرف إذا ما كانت قوة اندفاع سفيتي الفضائية كافية لتجاوزهم . ويمكنني أن أتجه إلى الحلقات المحيطة بكوكب زحل (٤) آملاً أن تتمكن أجهزة المناورة بسفيتي من تجنب الاصطدام بالكتل العملاقة التي تحيط بالكوكب . وكنت واثقاً من أن القراصنة لن يحاولوا مطاردتي ، والاقتراب من زحل بسفيتهم الكبيرة ، ولكن ، هل أخرج من هذه المحاولة على قيد الحياة ؟



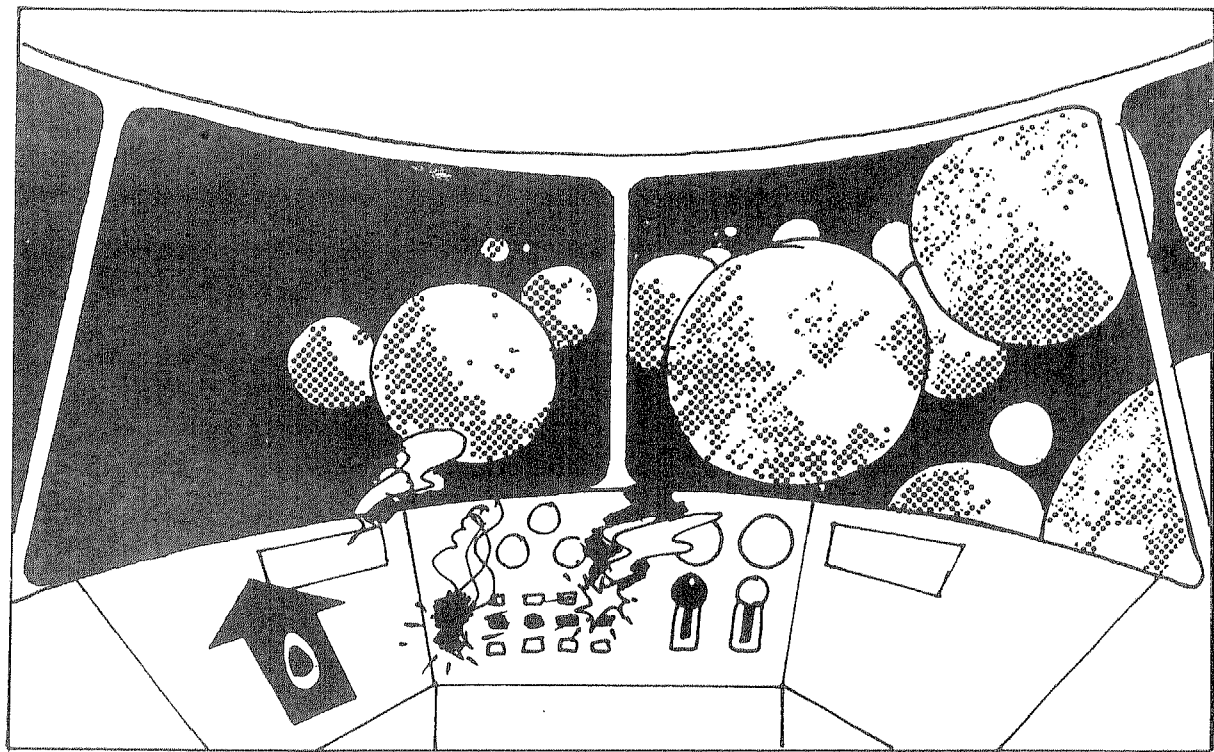


ظننت في البداية أنني قد سبقتهم ، لكنني اكتشفت فجأة أن سفينة القرصان بجسمها الضخم تسد الطريق أمامي .

هل استسلم لهم ، فأكون على الأقل قد نجوت بنفسي (٦) ، أم هل أضغط مفتاح الطوارئ ، بالرغم من خطورة استخدامه لأكثر من عدة دقائق ؟ (٥) .



كنت كمن يقود سفينته وسط عاصفة جليدية من الكرات العملاقة . لقد نجحت مصدات السفينة في إنقاذها من التحطم بالكامل ، لكن إصابات السفينة كانت خطيرة . وقد أشارت قراءات العقل الالكتروني إلى ضرورة اتخاذ إجراءات الهبوط الاضطراري على أقرب كوكب .. وكان الكوكب ل ! (٥) .

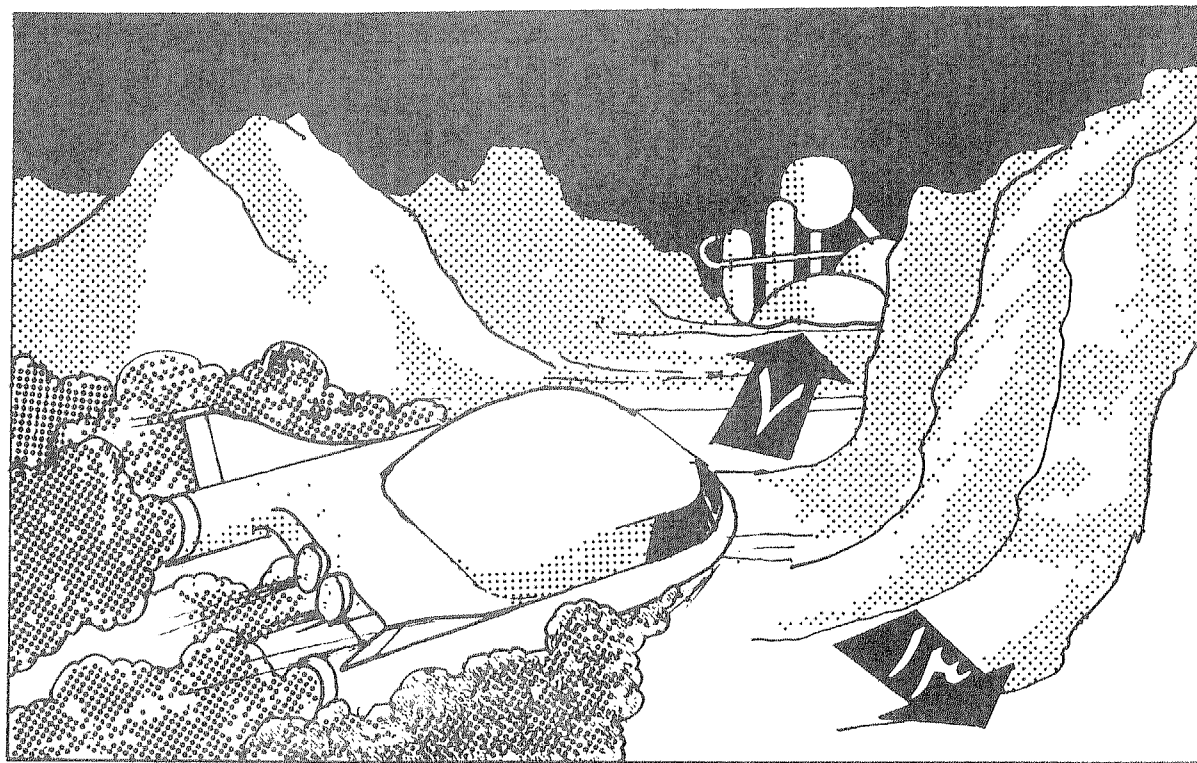


كأنني لم أجاهد لتفادي المخاطر السابقة ، إلا لتتحطم سفيتي على صحراء كوكب معاد .. الكوكب  
« ل » .

ارتعدت سفينة الفضاء ارتعاداً شديداً وهي تهبط ، ثم انزلقت ، وقد فقدت سيطرتي عليها ، عبر  
السطح المترب ، ثم توقفت قبل قليل من اصطدامها بحائط صخري صلب . تبينت أنني ما زلت سليماً  
بلا إصابات ! . والآن يجب أن أقرر أي الاتجاهات اختار .

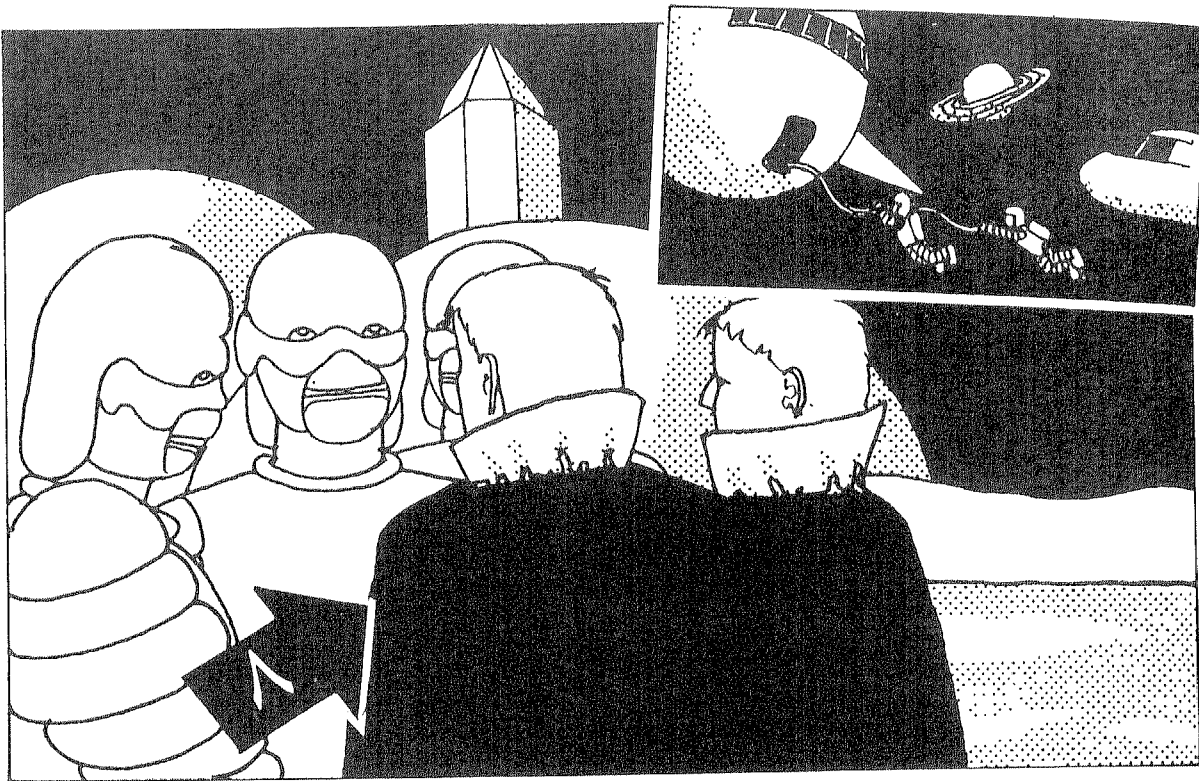
ومن خلال ثغرة بالصخور المدبية ، أمكنني أن أرى ما يشبه انشاءات التعدين . ولحسن الحظ كانت  
تلك الانشاءات على بعد يمكن قطعه سيراً . أوجب أن أمضي لأتبع حقيقة هذه الانشاءات ؟ (٧) .

ومن ناحية أخرى ، قدرت أن المدينة على بعد حوالي عشرة كيلومترات جنوباً . وبدلاً من المخاطرة  
باقتحام الانشاءات المجهولة ، يمكنني أن أمضي إلى المدينة باستخدام سيارة الفضاء الخاصة بي ، والتي  
يبدو أن العطب لم يتطرق اليها (١٣) .

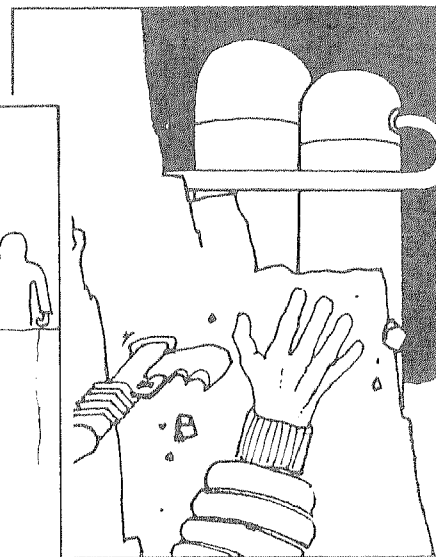
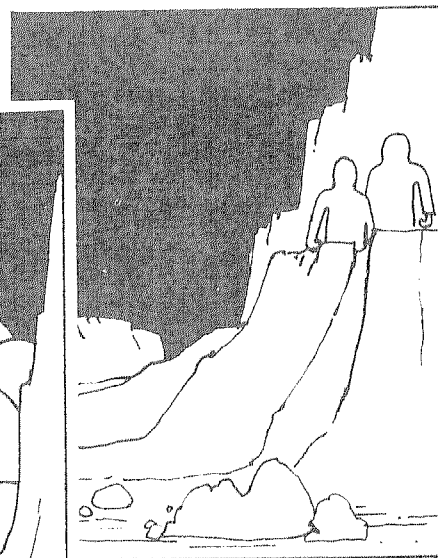
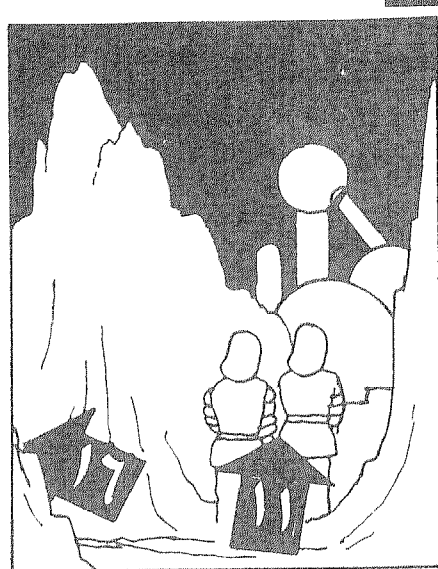


تم اقتيادي تحت الحراسة إلى «ة القرصان . وعاملوني بلطف ، على عكس ما كان يفعله القراصنة على الأرض قديماً . كانت وجهتنا اـ كـب « ل » ، حيث يجري بيعي لهم كعامل .  
عندما هبطنا على الكوكب ، تـ نتيادي من السفينة ، وبيعي سريعاً إلى بعض المشترين الذين كانوا بالانتظار . وهكذا تركوني تحت رـ سادتي الجدد (٨) .

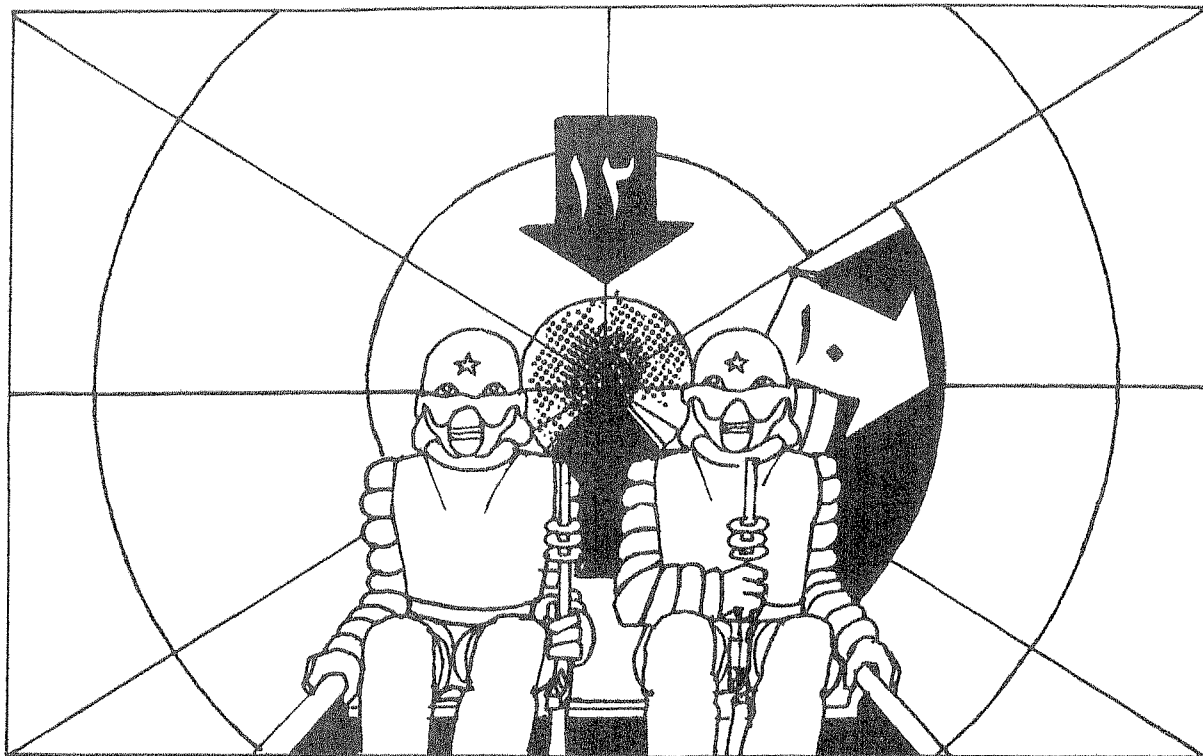




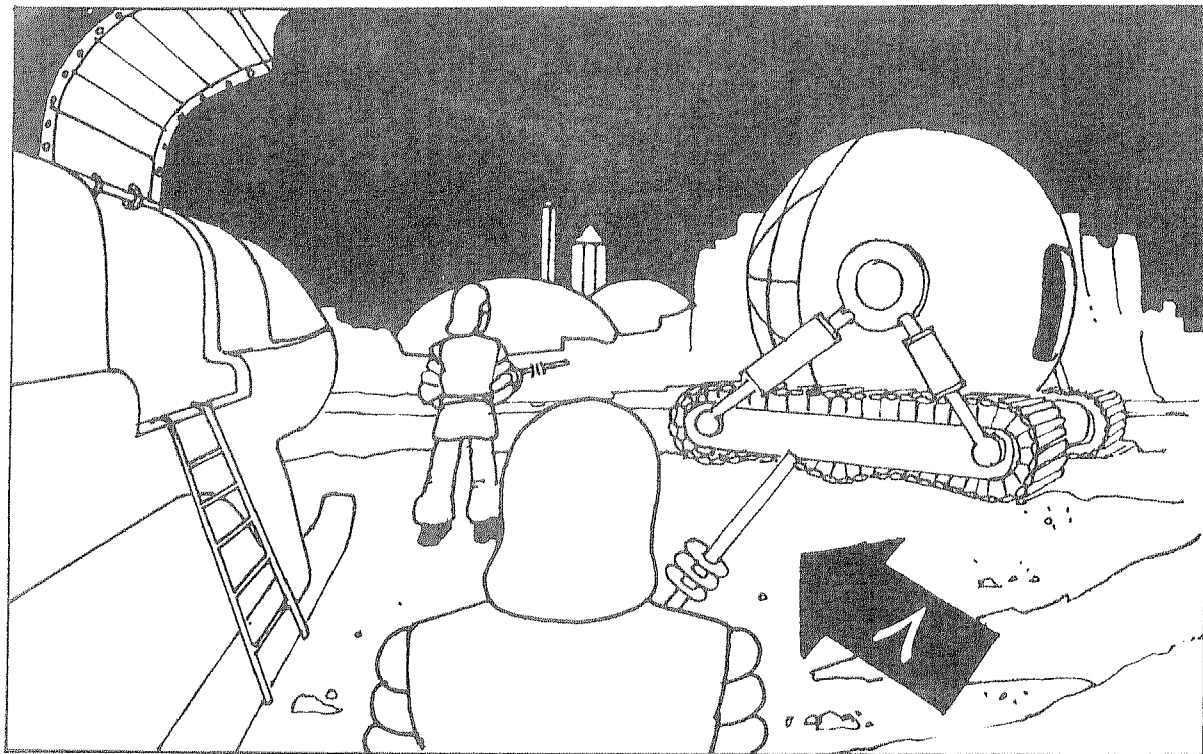
بدأت المناجم أكثر قرباً ، والصخور أقل انحداراً ، عما كانت عليه في حقيقة الأمر . عند بداية ارتقائي للصخور ، زلت قدمي ، وفقدت بندقية أشعة ليزر ، سلاحي الوحيد . كان يملكني شعور غالب بأنني تحت المراقبة . ذات مرة ، لمحت بنظرة خاطفة ، كائنين على صخرة عالية ، قد يكونا من البشر أو من الحيوانات . وصلت إلى أخدود يتميز بجانين شديدي الانحدار ، وكنت متعباً وأعزلاً . كان أمامي أن أسلك أحد سبيلين . أن أمضي إلى مدخل المنجم حيث يقف الحرس ( ١١ ) . فهم على الأقل يبدوون كالأدميين . أو أن أمضي على امتداد الأخدود . ولكن لا أعرف إلى أين يقودني ( ١٦ ) .



كان المفروض أن يتم اقتيادي لكي أعمل في مناجم اللازونيت . وكانت المدينة بأكملها تتصل ببعضها عن طريق نظام من المركبات التي تسير في أنفاق تحت الأرض . اقتادني اثنان من الحرس إلى أحد الأنفاق التي بالمدينة والتي تمتد لمسافة عشرة كيلومترات إلى منطقة المناجم . لاحظت على مسافات متباعدة من النفق الذي نمضي داخله ، توجد على جانبي النفق ، أنفاق أخرى جانبية . لم تكن هذه الأنفاق الجانبية مضاءة ، وربما كانت تستخدم للتهوية . لم يكن يبدو الانتباه الكامل على الحارسين . هل أقفز إلى أحد هذه الأنفاق الجانبية عندما نصل إليه ؟ (١٠) أم انتظر فرصه أخرى عندما أصبح في المنجم ؟ (١٢) .

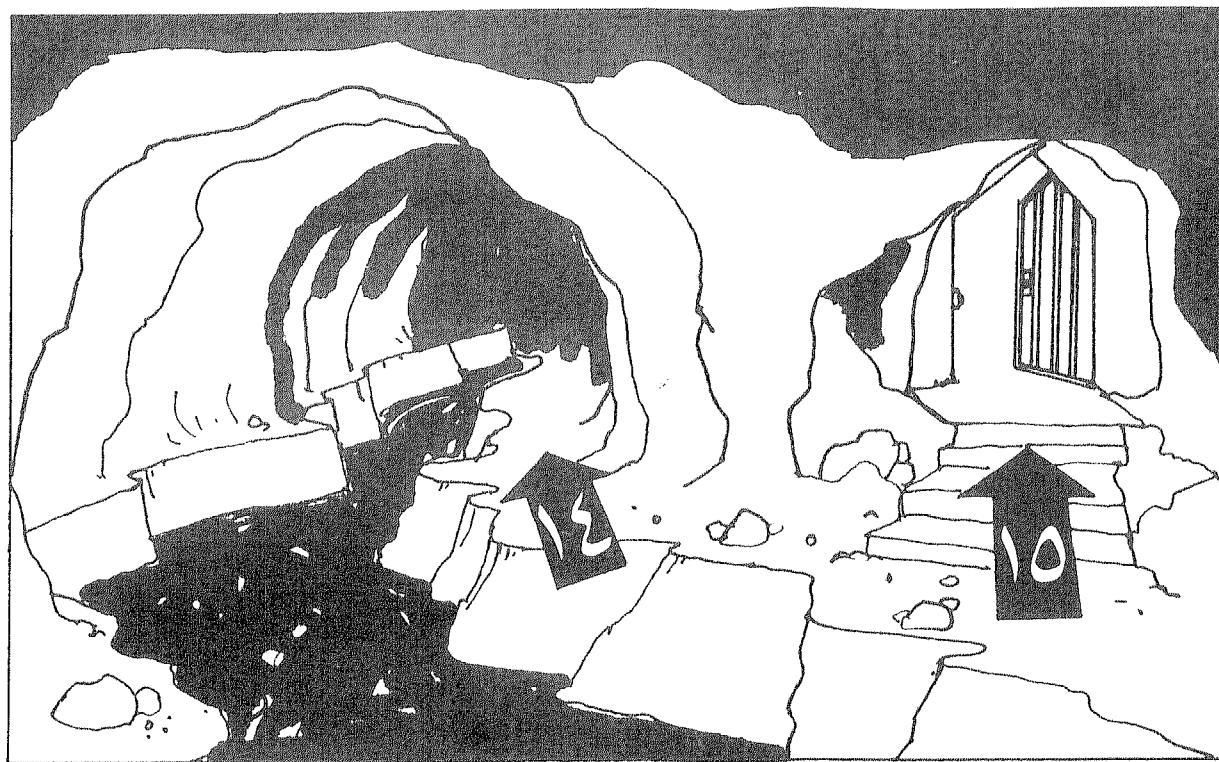


لم أدخل في حساباتي احتمال وجود دوريات حراسة مسلحة . وقد تم بناء العربّة الفضائية لتوفر الراحة أكثر من السرعة . لقد استسلمت (٨) .

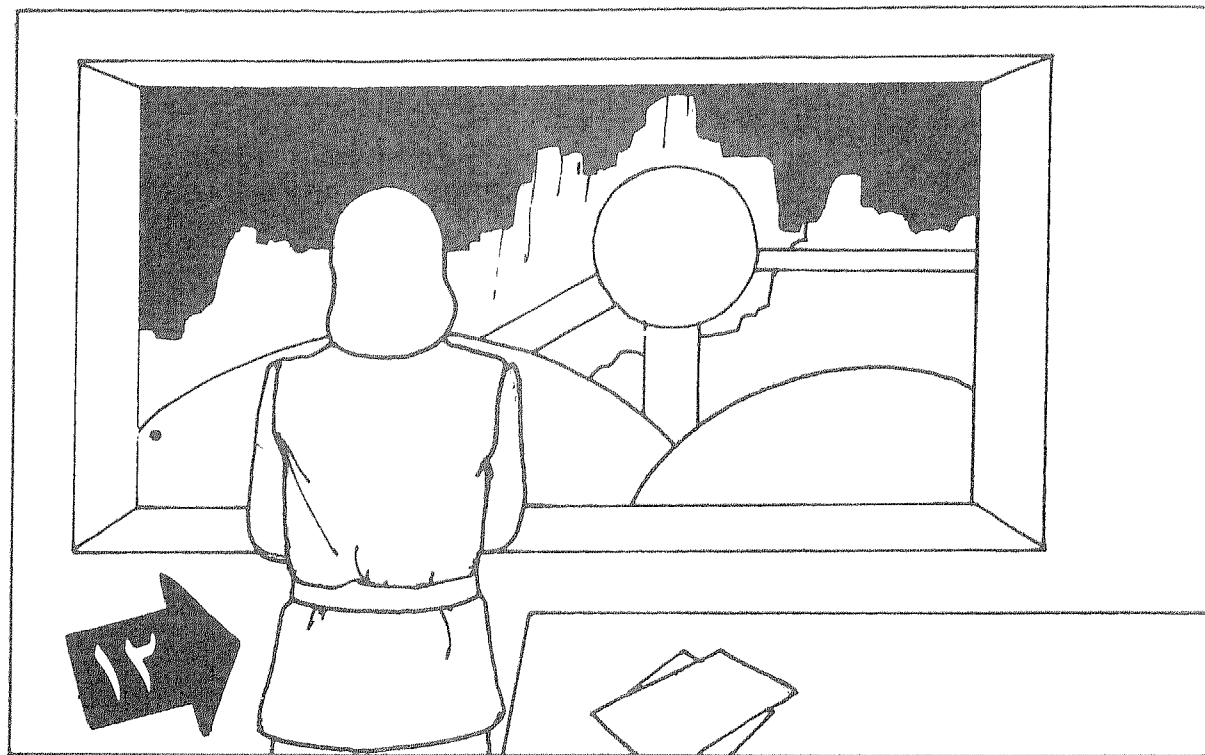


الفطر الذي كان ينمو على جدران النفق ، كان يشع وهجاً أزرق خافتاً ، لكن ذلك الوهج كان كافياً لكي أتبين طريقي . كنت قد سرت مسافة . عندما وصلت إلى نفق متفرع ، ينتصب في نهايته باب من القضبان الحديدية ، كانت الاضاءة خلف ذلك الباب ، تبدو قوية وصناعية . هل أمضي لأستكشف ذلك الباب (١٥) ، أم أواصل السير في النفق الأصلي ؟ (١٤) .

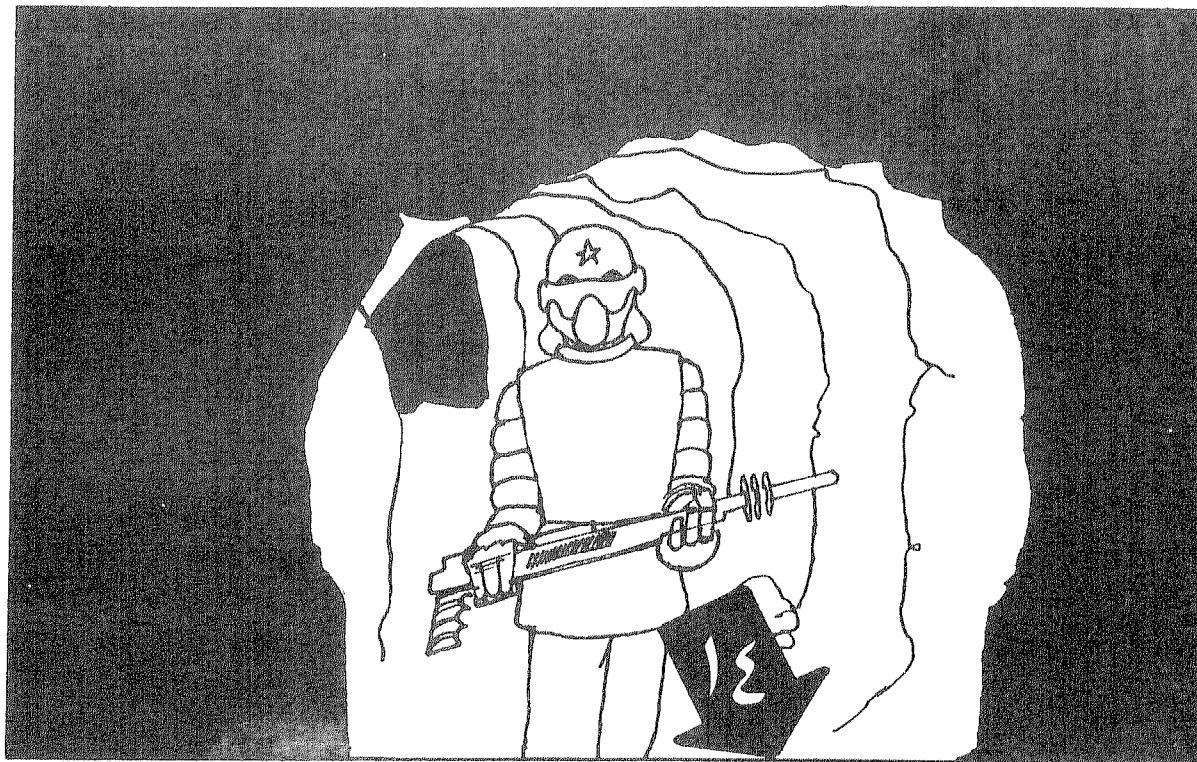




لم يكن يبدو على الضابط الذي يستجوبني أنه يهتم بمعرفة من أكون . كل ما كان يهتم به ، هو  
ما إذا كنت في حالة تسمح لي بأن أنضم إلى عمال الكوكب (١٢) .



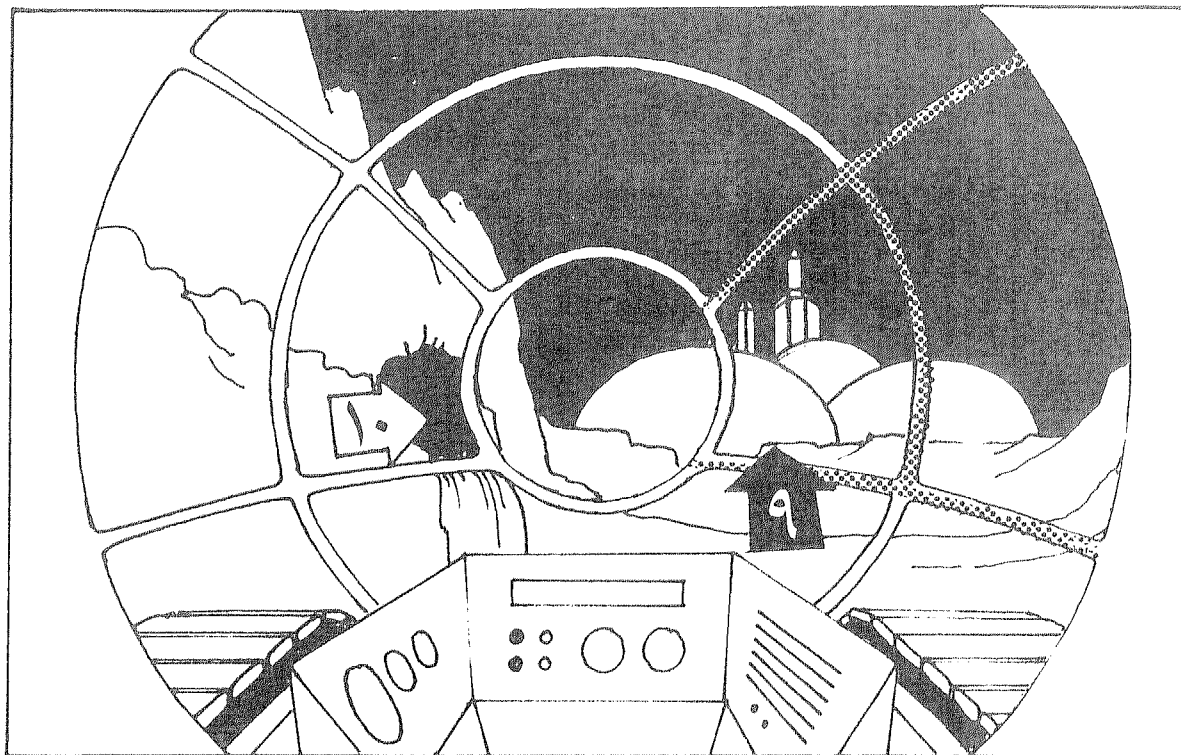
اقتربت من قطاع المنجم الذي كان عليّ أن أعمل به . وكان يتبعني على مسافة عدة خطوات أحد الحراس المسلحين ، ليتأكد من وصولي إلى غايتي (١٤) .



تخلصت العربة الفضائية بسهولة من هيكل السفينة المتحطمة . وانطلقت بنعومة فوق أميال من الصحراء الخشنة ، بفضل تصميمها الخاص .

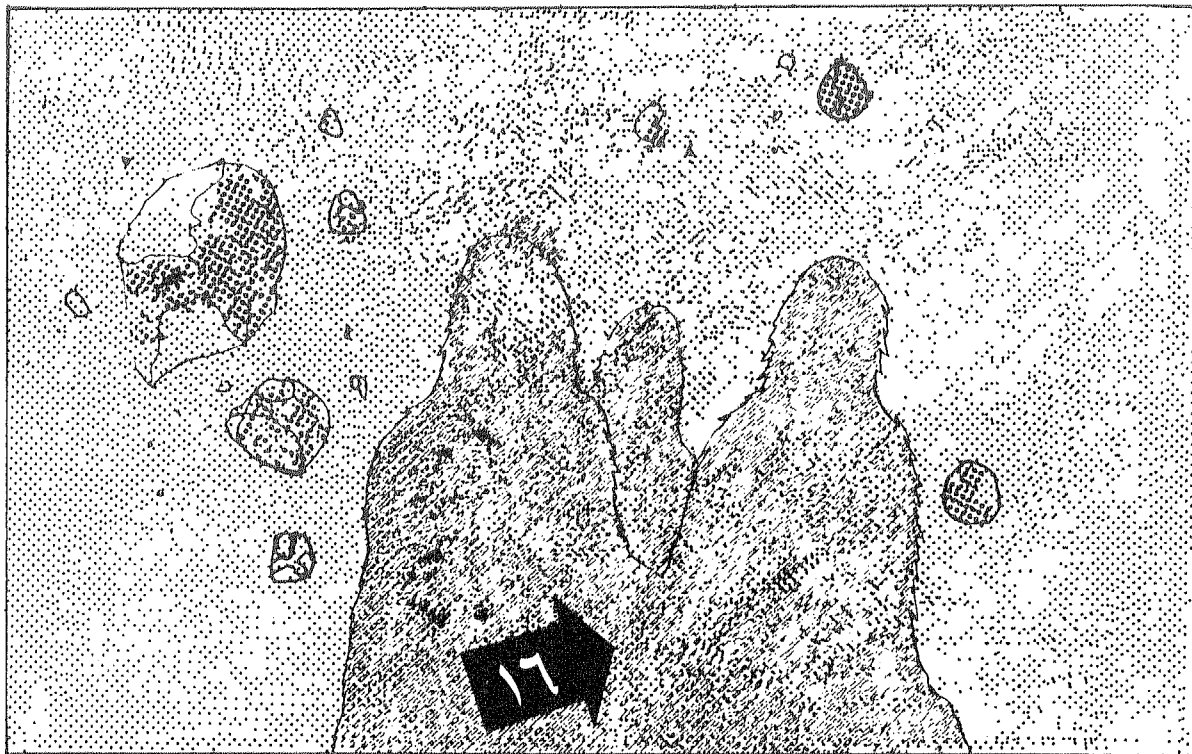
وسرعان ما أصبحت المدينة على مرمى البصر . عن يساري كان ما يمكن أن يتخذ سبيلاً إلى المدينة ، مصرف المجاري . هل يجب عليّ أن ألتجأ إلى ذلك السبيل الآمن إلى المدينة ، رغم أنه غير مستحب ؟ (١٠) .

ومن ناحية أخرى ، يمكنني أن أقرب أكثر من المدينة ، على أمل أن يصادفني الحظ الطيب ، فلا يراني أحد (٩) .



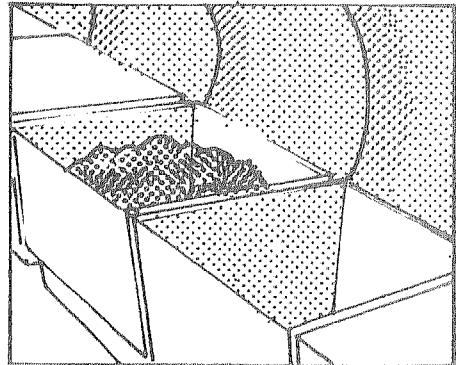
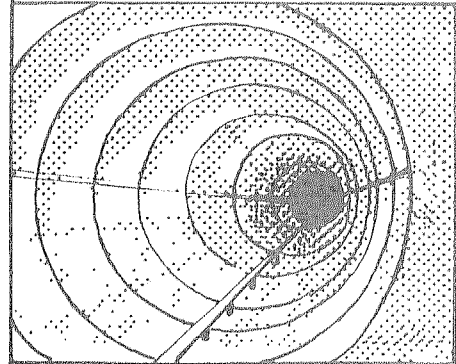
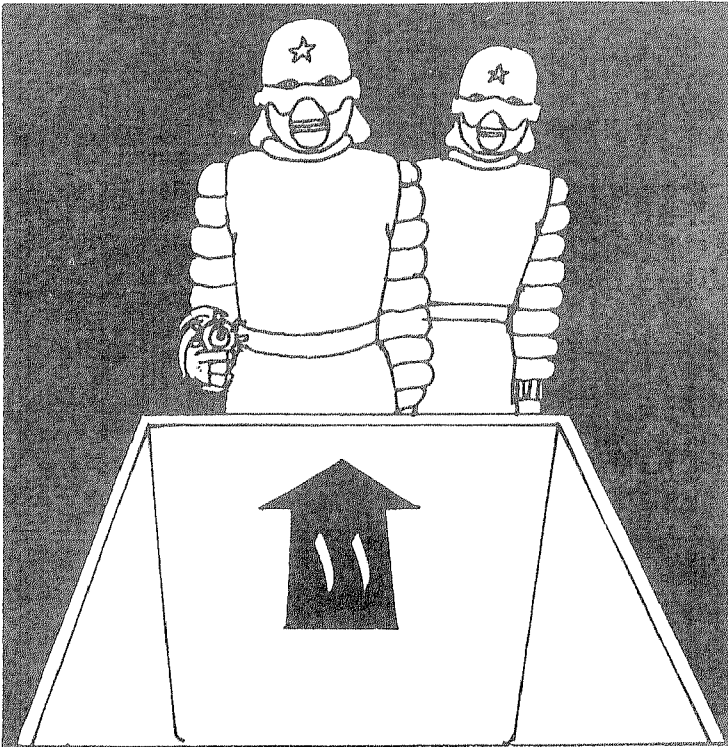
سمعت هديراً يصم الآذان ، وامتلاً المكان بسحابة خانقة من التراب . ودون أن التفت خلفي ، عرفت أن سقف النفق قد انهار من خلفي . كنت قد بدأت أتبين معالم أجسام تتحرك وسط سحابة التراب ، عندما اصطدمت صخرة شاردة بمؤخرة رأسي (١٦) .



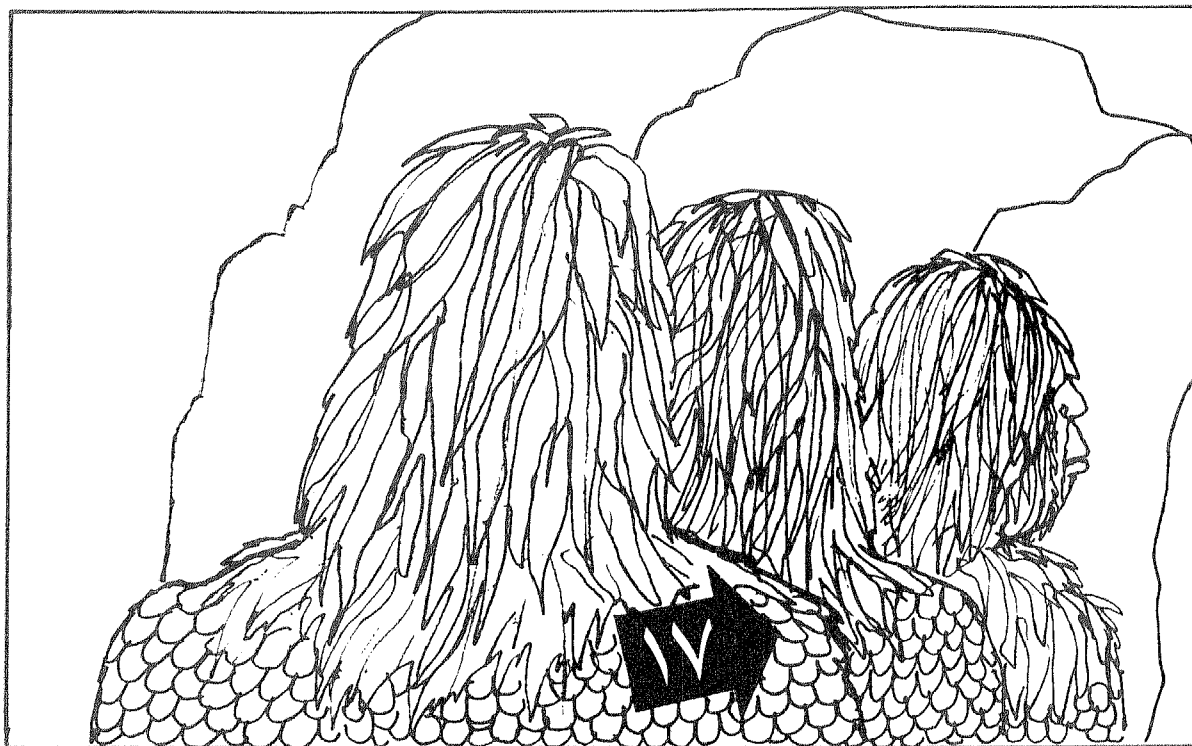


كان من الواضح أن النفق الذي أقف فيه الآن. قد صنع لغرض ما . فقد امتد قضيب حديدي وحيد وسط أرضه ، وقد استنتجت أن هذا النفق هو جانب من شبكة المواصلات التي تعتمد عليها المدينة .. وبينما كنت أتردد حول أي سبيل أسلك ، ظهرت أمامي مجموعة من عربات النقل . كانت العربات فارغة تتزلق ببطء . فقررت أن أركب في واحدة منها .

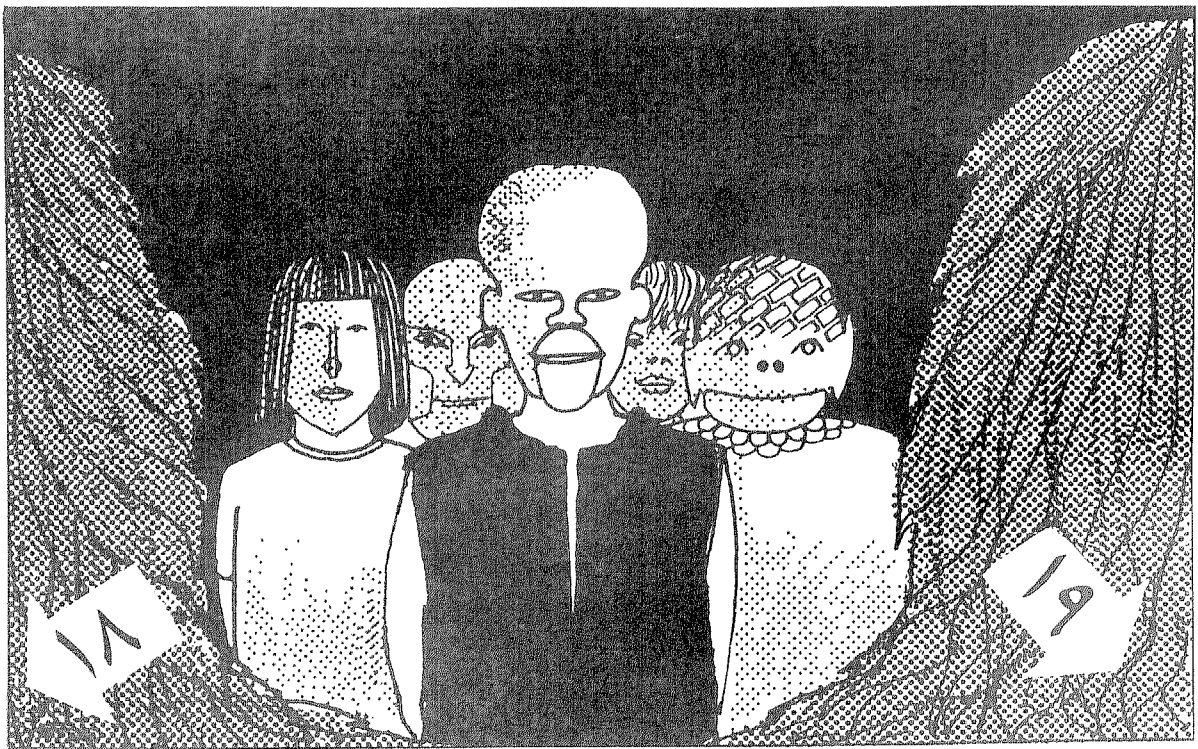
لو أن تفكيري كان رائعاً ، لأدركت أن هذه العربات الفارغة ، تتجه بي مرة ثانية إلى المنجم . عندما اكتشفت هذا كان الوقت متأخراً للقيام بأي تصرف ، فقد وجدت نفسي محاطاً بالحرس ( ١١ ) .



تذكرت أنني تلقيت لكمة على مؤخرة رأسي ، فقدت الوعي على أثرها . كان بعض جسمي محمولاً ،  
وباقيه يحتك بالأرض ، عبر ما يشبه النفق . وفي الظلام النسبي ، لم يكن باستطاعتي أن أتبين شكل الذين  
أسروني بالتحديد . كانوا في مثل حجم البشر وعلى نفس شكلهم تقريباً ، مع وجوه مسطحة بشكل  
غريب ، وأجسام يغطي الشعر بعضها .  
عبرنا إلى كهف كبير . كان هناك عدة أشخاص ، يختلفون في شكلهم عن أصحاب الشعر الذين  
أسروني . ولم يكن منظرهم ساراً فيما عدا أنهم ... (١٧) .



« مرحبا .. نحن مجلس العمال .. » . كانت الكلمات باللغة التي أتكلّمها .  
 قالوا « نحن على ثقة من أن الماتونيين لم يعاملوك بخشونة زائدة » . وسألت نفسي ، هل يعنون أصحابي ذوي الشعور الطويلة على أجسادهم ؟ !  
 عرفت من مجلس العمال أن الكوكب يحكمه اللازونيون . وأن كهنة لازون قد اكتشفوا كيف يعالجون معدن « اللازونيت » وينقونه من الشوائب ، ليحصلوا على شكل من البلورات التي تصدر عنها أشعة الليزر المميّة . الكهنة فقط هم الذين لديهم مناعة ضد هذه الأشعة . وقراصنة « كايّتس » هم الذين يمدّون هذا الكوكب بما يحتاجه من عمال . لقد جاءوا بهم من العديد من كواكب هذه المجرة ، بما في ذلك الأرض ، ليعيشوا هنا كعبيد .  
 وعلمت أيضاً أن سفينة الفضاء الأرضية س .ك. ٩ قد أرغمت على الهبوط على هذا الكوكب . وكان قائد هذه السفينة فتاة تدعى زيتا ، وكنت قد عرفتها في كلية الفضاء . ولما كانت النساء غير صالحات كعاملات منتجات في المناجم ، لذلك فهم ينوون التضحية بها لآلهة اللازون .  
 وعندما عرفوا أنني متخصص في الجيولوجيا الكونية ، سألوني إذا ما كنت سأتمكن من مساعدتهم في اكتشاف سر قوة الكهنة . ومع ذلك فقد حذروني ، وقالوا إن الكثيرين ممن تصدّوا لهذه المحاولة قد ماتوا . لقد وعدوني بإنقاذ زيتا ، أبا كان قراري ، سواء توجهت يساراً إلى حيث الزنزانات التي يحبس فيها الأسرى ، (١٨) ، أو مضيت يميناً إلى مقر الكهنة (١٩) .

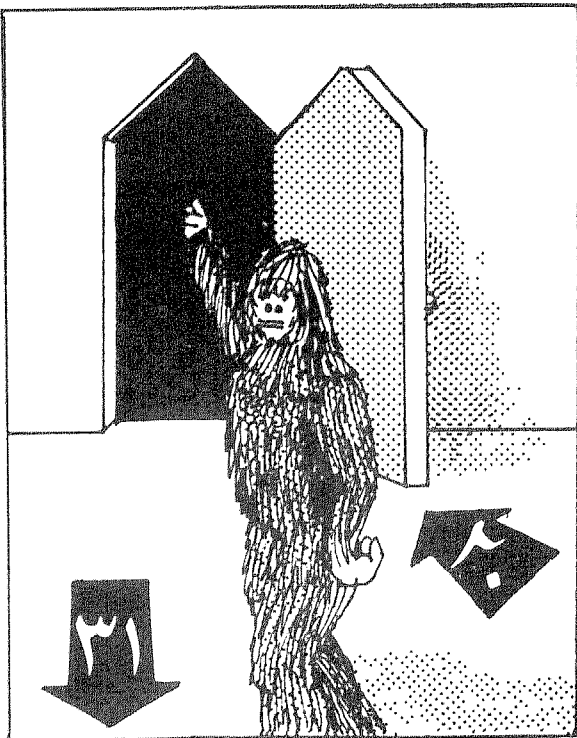


كان الماتونيون خليطاً من الأجناس ، انحدر من سلالات العمال الأول . جاءوا من أنحاء المجرة التي لم يتمكنوا من العيش فيها نتيجة للاشعاعات القوية ، الشبيهة بتلك الاشعاعات الموجودة في مناجم اللازونيين . مات البعض منهم . وبقي البعض الآخر ، وتطور في صورة هذه المخلوقات الغريبة التي تعيش في كهوف ومنافذ مجاري هذا الكوكب .

لقد ساعدوني على التخفي في شكل حارس من حرس اللازونيين ، وقادوني عبر متاهة من الأنفاق والممرات ، إلى مدخل سري بالممر القريب من منطقة زنزانات السجن ، حيث يجري أسر زيتا . لقد سبقني أحد الماتونيين ، ليكتشف الطريق . وعاد ليخبرني أن الكهنة في طريقهم إلى المكان . كان يعترض الممر باب معدني ثقيل . هل يمكن لذلك الباب أن يعوق مقدم الكهنة إلى الحد الذي يتيح لي أن أتغلب على الحراس وأنقذ زيتا ؟ (٢٠)

أم يحسن بي ، من ناحية أخرى ، وأنا أرتدي زي الحراس ، أن أبقى في مكاني وأتبع الكهنة ؛ إلى أن يقوموا بإخراجها من الزنزانة ، ويمضون بها ؟ (٣١)

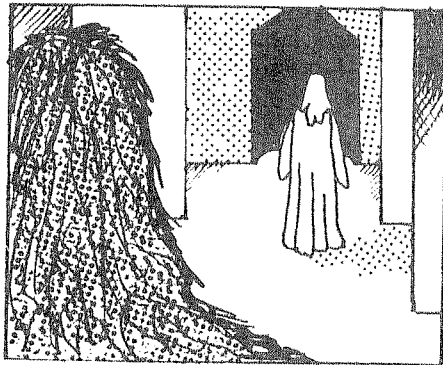
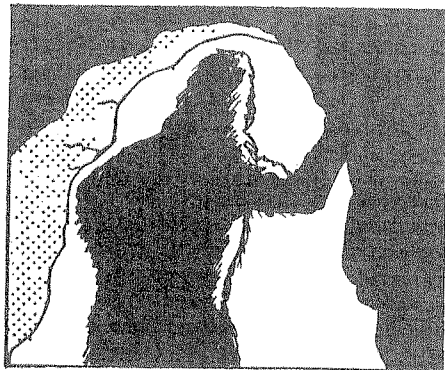
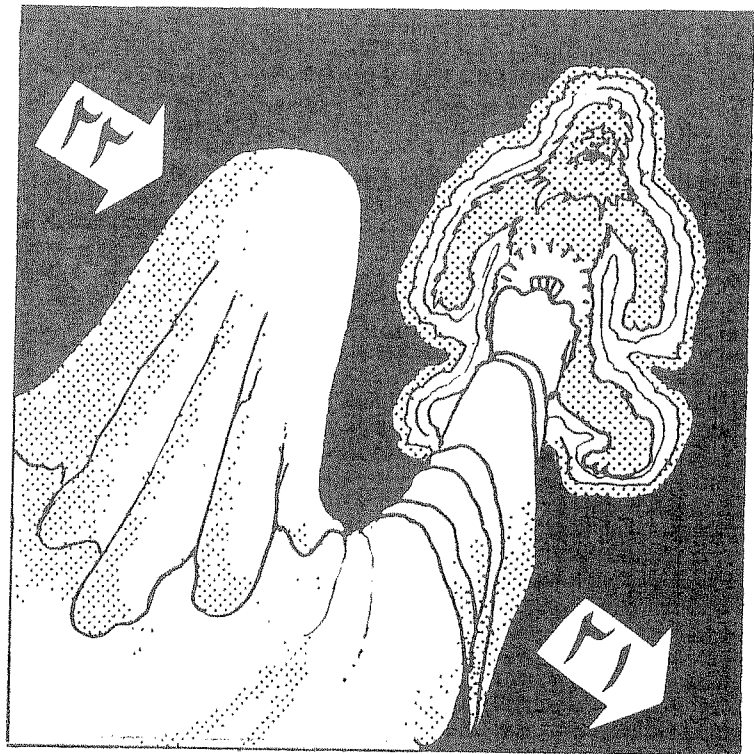




كان الماتونيون خليطاً من الأجناس ، انحدر من سلالات العمال الأول . جاءوا من أنحاء المجرة التي لم يتمكنوا من العيش فيها نتيجة للاشعاعات القوية ، الشبيهة بتلك الاشعاعات الموجودة في مناجم اللازونيين . مات البعض منهم . وبقي البعض الآخر ، وتطور في صورة هذه المخلوقات الغريبة التي تعيش في كهوف ومنافذ مجاري هذا الكوكب .

لقد قادوني عبر متاهة من الأنفاق والممرات إلى مدخل سري ، قريب من مركز معبد الكهنة . سبقنا أحد الماتونيين للاستكشاف . وبينما هو في طريق العودة إلينا وجد نفسه وجهاً لوجه مع أحد الكهنة . رفع الكاهن يده ، وصوّب خاتمه إلى الماتوني ، بعد أن قام بعدة حركات سريعة ، لا بد أنها كانت تهدف إلى كشف جانب من الخاتم الذي في أصبعه . رأينا ضوءاً خاطفاً . وحيث كان يقف الماتوني ، لم نر سوى شبح من دخان التراب الرمادي !

كان الكاهن يعطيني ظهره . هل أنقض عليه ؟ (٢٢) . أم أنجو بنفسني وأتسحب عابراً الباب الذي إلى جوارتي ؟ (٢١) .



كان علينا أن نعتمد على عنصر المباغثة . فحتى عندما رأى الحراس ذلك لأنهم كانوا ينظرون إلى الماتونيين باعتبارهم مخلوقات خاملة غير فعلوه . فبعد عدة ثواني ، تمكنوا من قتل بعض الحراس ومن أن يفقد من زنراتها .

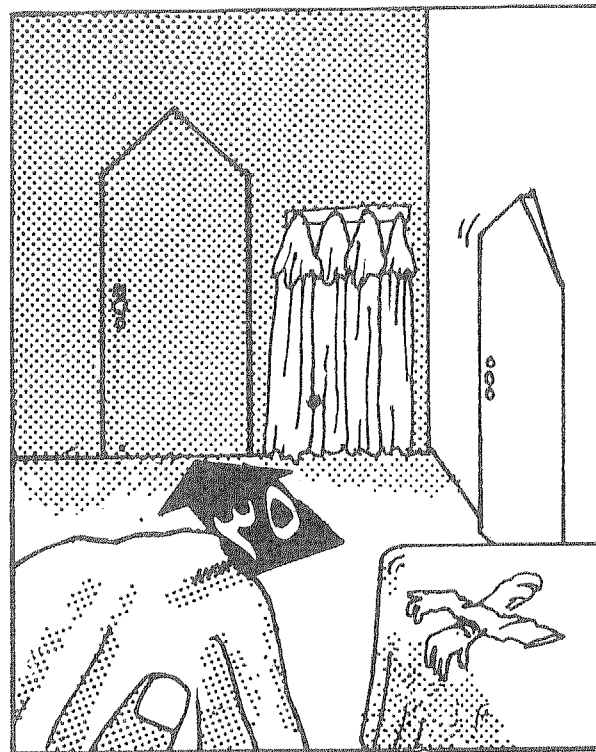
وعندما كنا في طريق العودة عبر الممر السري ، شهدت بنفسني مد المعدني السميك ، الذي كان مغلقاً على الكهنة ، كان يتوهج بالحرا المعدن المنصهر يسيل إلى الأرض (٣٩) .

قوة بللورات اللازونيين . فالباب حتى أصبح لونه أبيض ، وبدأ



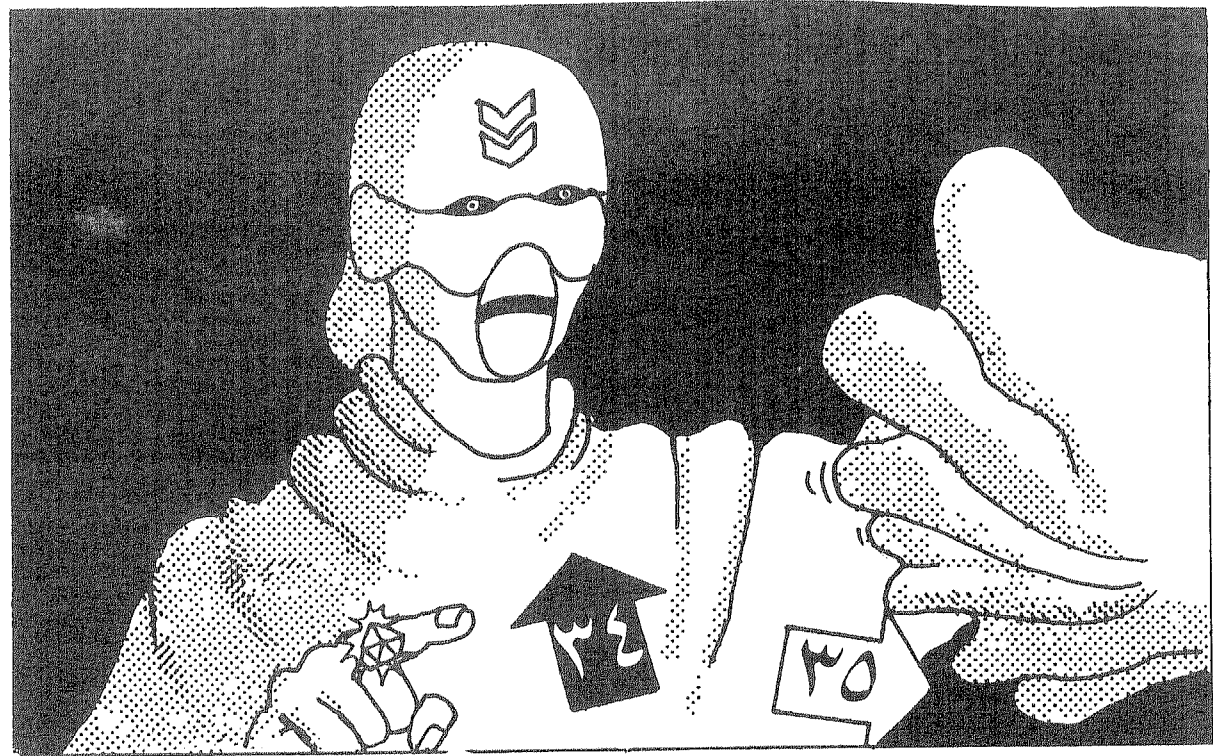
كنت في غرفة ملابس الكهنة . كنت قد التقطت لتوي واحداً من أغطية الرأس لأختبره ، عندما سمعت شخصاً يقترب . هل أتسلل خارجاً من الباب الآخر ؟ (٣٥) .

وإذا افترضنا أن القادم كان أحد الكهنة ، هل أضربه وأفقده وعيه ، ثم أرتدي ملابسه ، وأضع خاتمته ، وأنضم إلى المجموعة الأولى من الكهنة التي ظهرت في الممر الذي بالخارج ؟ (٣٣) .

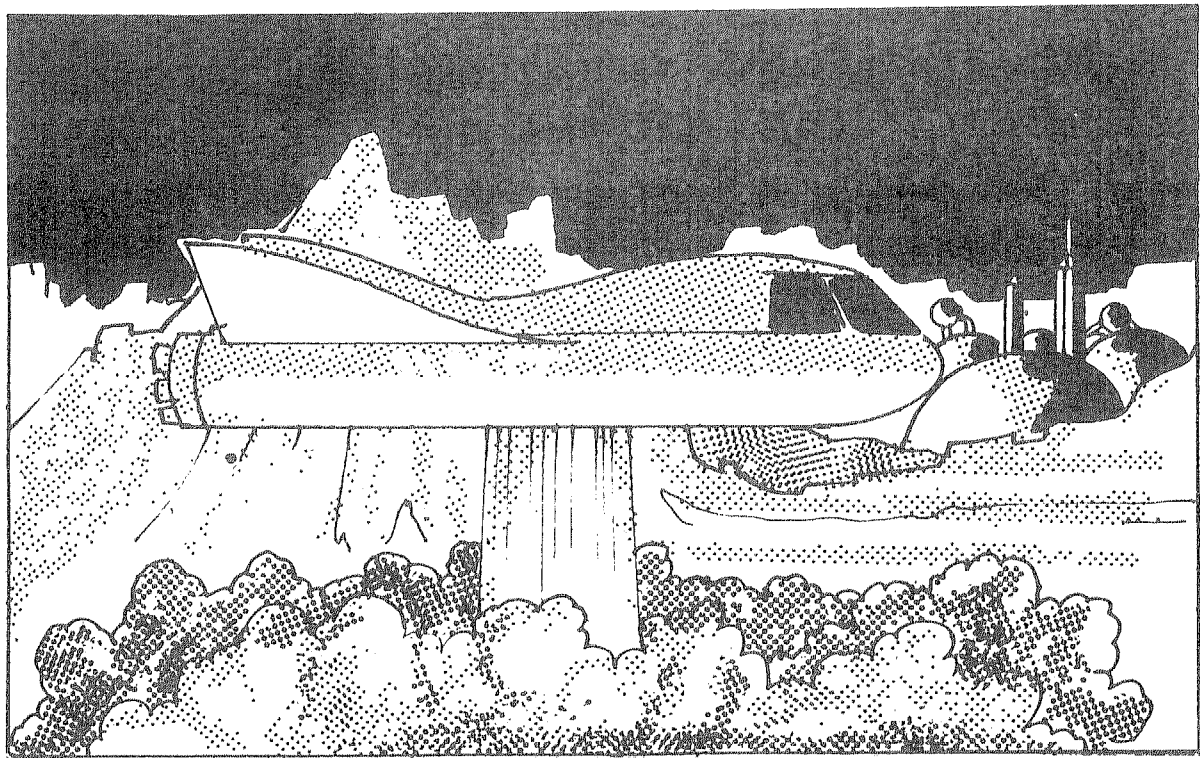


يجب أن أختطف منه الخاتم قبل أن يستعمله ، وهكذا لويت ذراعه خلف ظهره . كانت ملابسه ناعمة وزلقة ، فكان يتلوى تحت قبضتي كثعبان الماء ، ثم فجأة .. استطاع الإفلات من قبضتي ! . بقيت واقفاً في مكاني ممسكاً بغطاء الرأس ، الذي انزلق من فوق رأسه . هل أجري ؟ (٣٥) . كان الخاتم في أصبعه موجهاً ناحيتي ! هل أهاجم عليه قبل أن يستعمله ضدي ؟ (٣٤) .

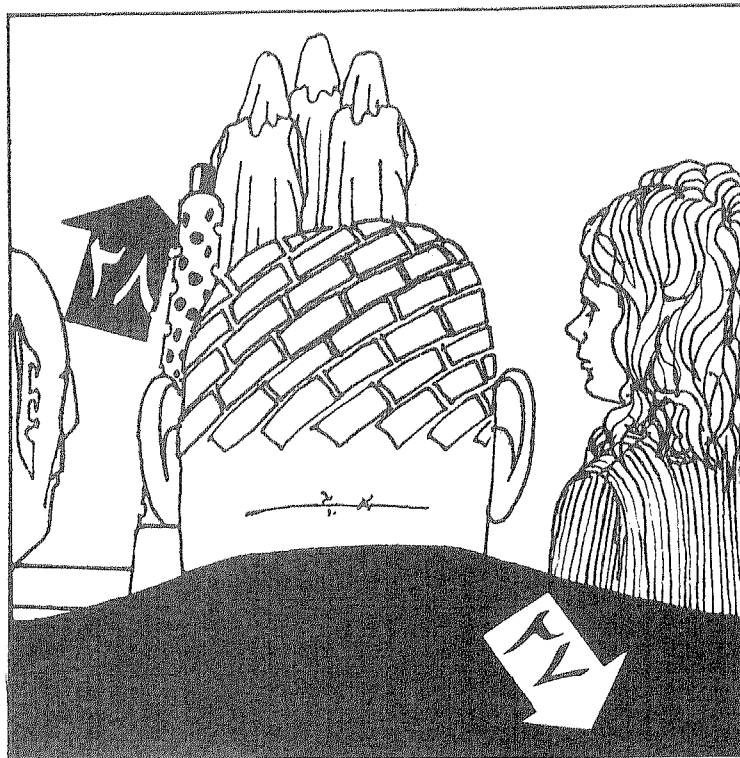




لم تكن هناك فسحة من الوقت للشكر والوداع . ظهرت سفينة زيتا غير محطمة . أثناء ارتفاعنا عن سطح الكوكب ، كانت مشاعري مختلطة . حقاً أن زيتا قد أنقذت ، لكن عمال كوكب « ل » لم يكتشفوا بعد السر الذي يقيمهم في حالة العبودية .

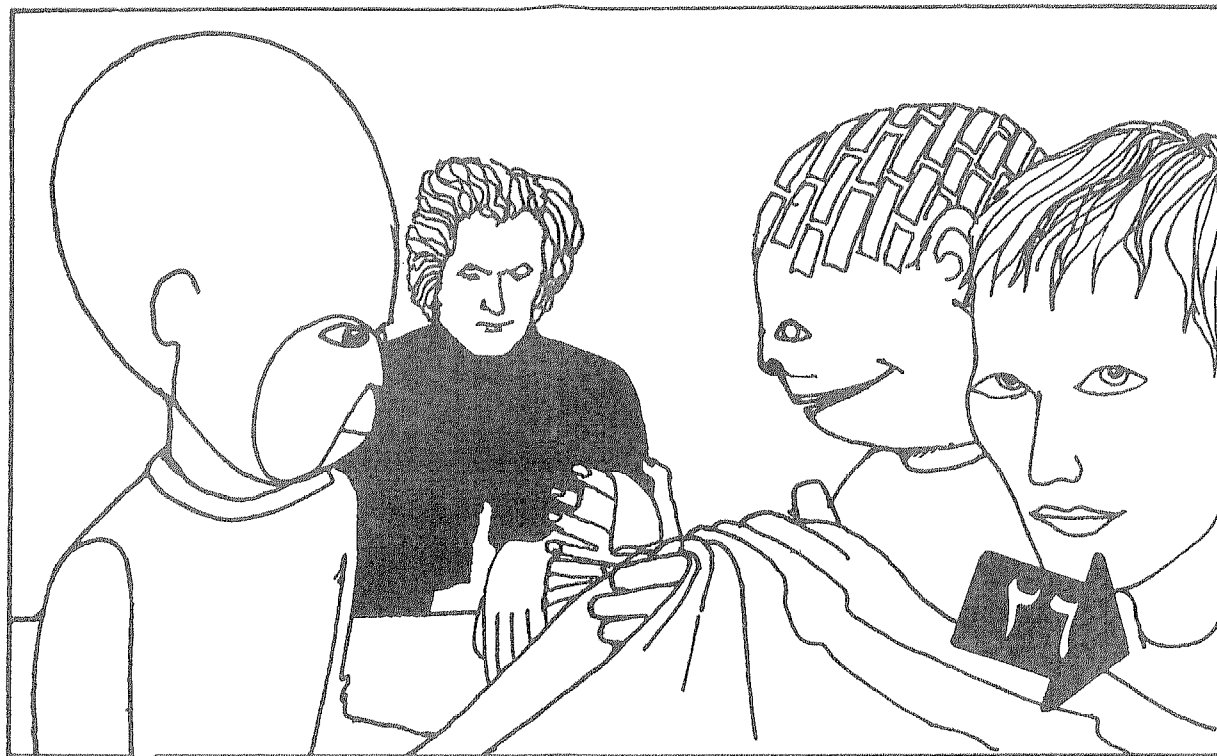


بينما نحن نتراجع من المعبد ، كان الحرس بالخارج على أهبة الاستعداد . انضم إلينا عدد من العمال . كانوا يتسلحون بأسلحة غريبة ترجع إلى القرن العشرين ، بنادق تطلق الرصاص ، يبدو أنها جاءت عن طريق سفن الفضاء الأولى . كانوا يدفعون زيتا إلى واحد من الأنفاق السرية ، عندما ظهر الكهنة . ولما كنت في ملابس الكهنة ، فقد كنت أعلم أنني لن أصاب بأذى . إذا ما حاولت زيتا ، ومن معها من العمال ، أن يفروا (٢٧) ، فلا بد أن يقتل بعضهم . أما إذا بقينا وقاتلنا (٢٨) ، فلم يكن معنا سوى خاتم واحد وبعض الأسلحة القديمة لحمايتنا . ما هو الاختيار الأفضل ؟ .



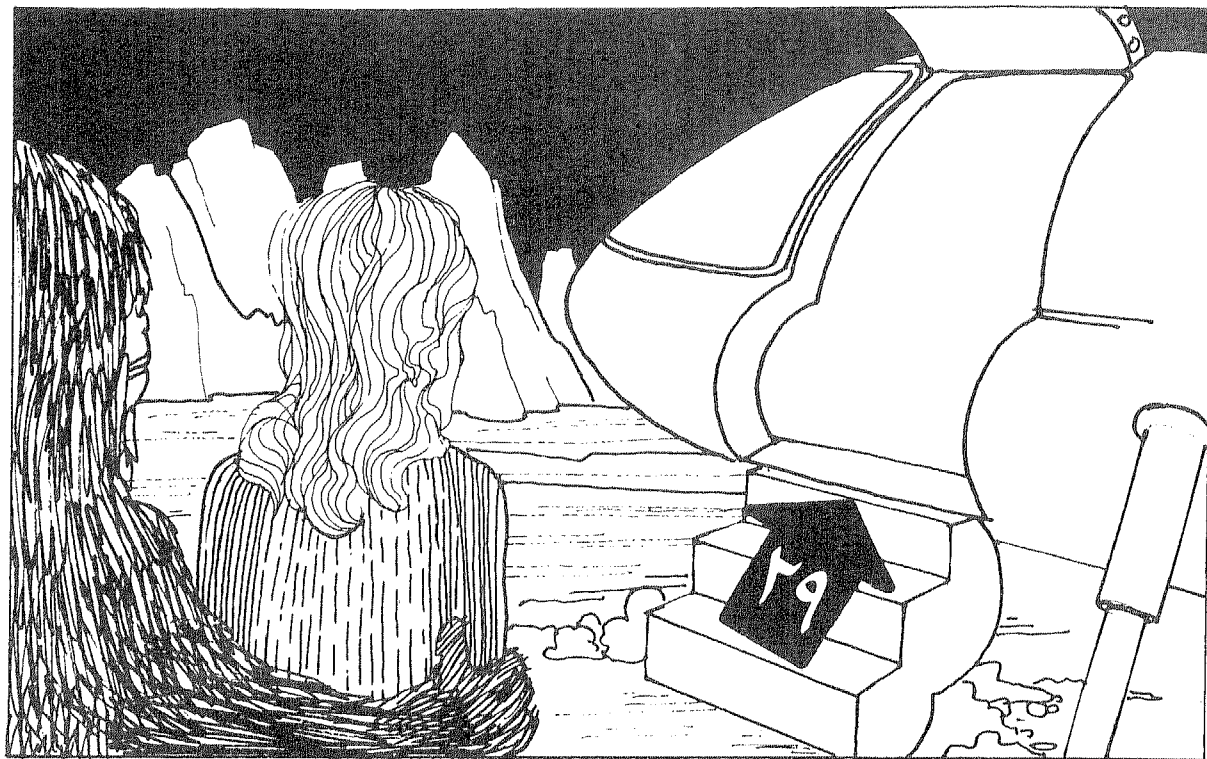
استغرق منا السعي في الأنفاق أربع ساعات ، حتى رجعنا إلى المناجم . كانت أخبار نشاطي في المعبد قد شاعت ، ولم يبدد الكهنة وقتاً ، فأسرعوا بالتحرك . كان العمال يتوقعوني . أما الكهنة فقد أعطونا مهلة زمنية محددة .

في مقابل غطاء الرأس ، سيسمحوا لي ولزيتا بمغادرة الكوكب في سفينة زيتا . وإذا رفضت ، فإنهم سيقتلون زيتا ومعها ١٠٠ من العمال . وكان المجلس يعلم أن قراراً واحداً هو المتاح (٢٦).

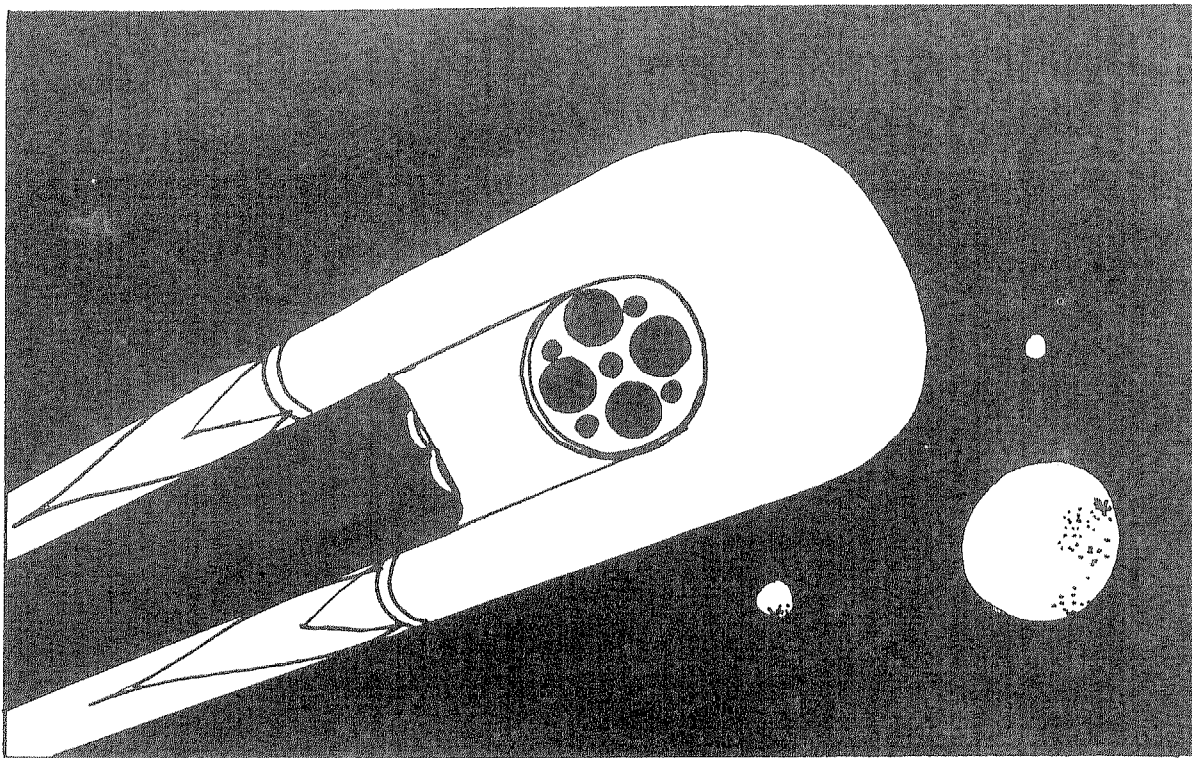


أُحضِرَ أحد الماتونيين زيتا إلى السفينة ، فسلمته غطاء الرأس . لو أنني تراجعت في تنفيذ نصيبي في هذه الصفقة ، لقتل ١٠٠ من العمال (٢٩) .



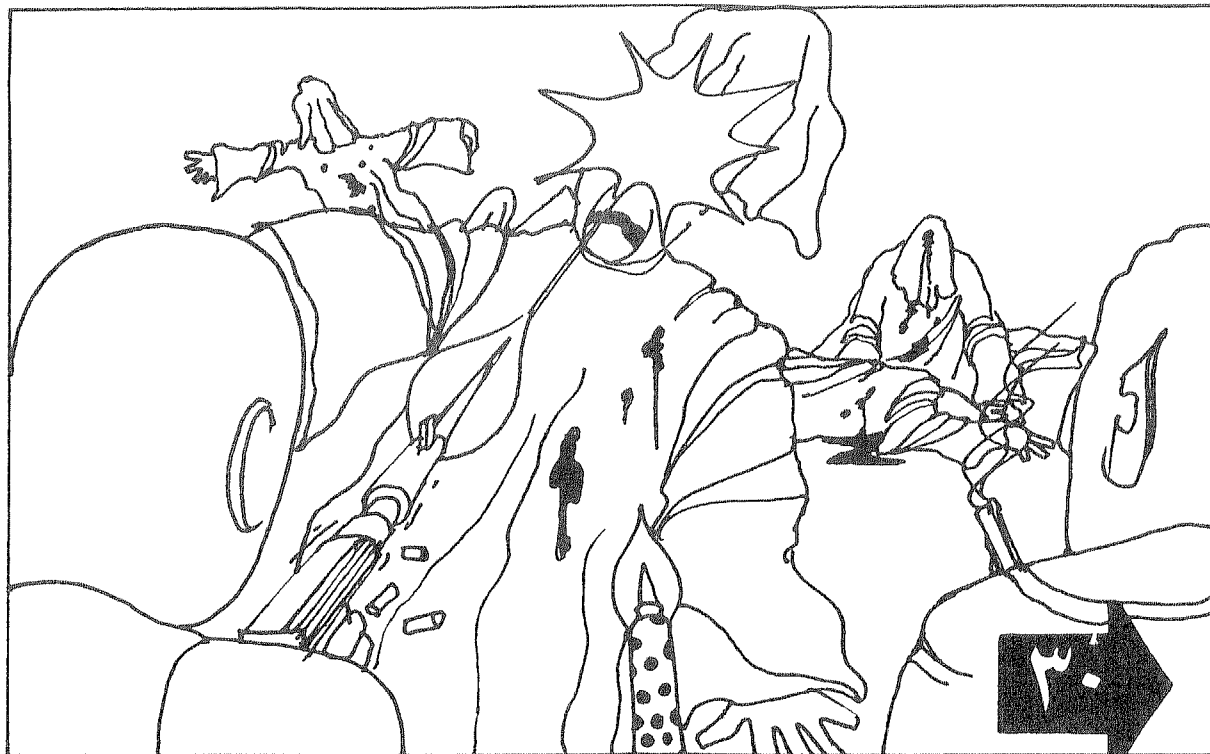


لحسن الحظ ، أبدى الكهنة بعض البطء في تقدير مدى قوّة موقفهم . وصلت زيتا ومعها العمال إلى الممر السري ، فتبعتهم ، دون أن أصاب بأذى .  
هكذا أصبح مجلس العمال ، بحيازته الملابس والخاتم ، على بعد خطوة من كسر شوكة الكهنة .  
قادنا الماتونيون إلى سفينة زيتا ، التي كانت ترقد سليمة ، عند مشارف المدينة . ولم تكن هذه نهاية القصة بالنسبة للعمال ، لكنني مع زيتا كنا غير آسفين على مغادرة الكوكب « ل » .

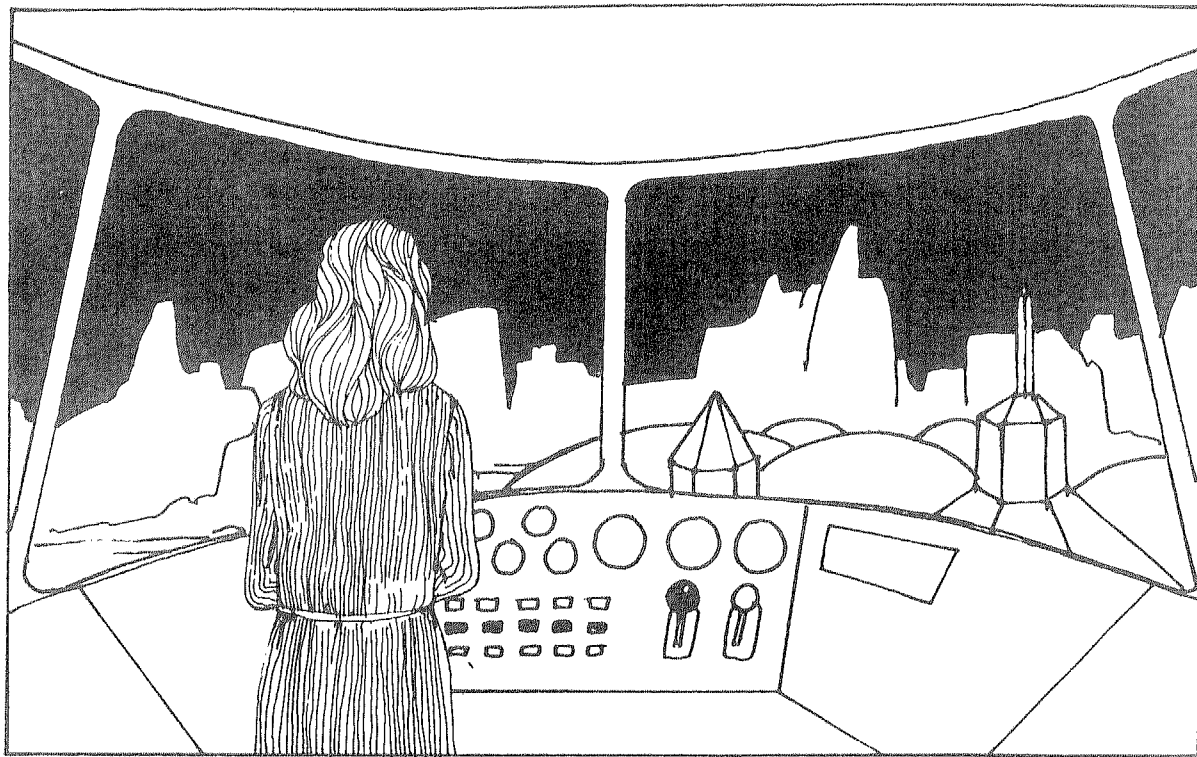


اختطفبت بندقية من أقرب العمال مني ، وجذبت الزناد . كان الكهنة على مسافة قريبة ، فزقهم رصاص البندقية . سقطوا على الأرض يصرخون ويتلون ، تنتشر دماؤهم من حولنا . وبالرغم من فظاعة المشهد لم يكن هناك مجال للرحمة . فإذا تمكن كاهن واحد من استخدام خاتمه ، مات زيتا ومن معها من العمال .

إن الأثواب التي حمت الكهنة من أشعة ليزر القاتلة ، أحدثت المبتكرات العلمية ، كانت غير ذات فائدة أمام الطلقات الرصاصية الدائية (٣٠) .



تم انجاز الجانب الأساسي من مهمتي . لقد استعدت السفينة س - ك - ٩ ، وأنقذت زيتا . ولفترة وجيزة أَلَمَ العمال بسر الكهنة . هل سيساعدكم هذا على إنهاء عبوديتهم ؟



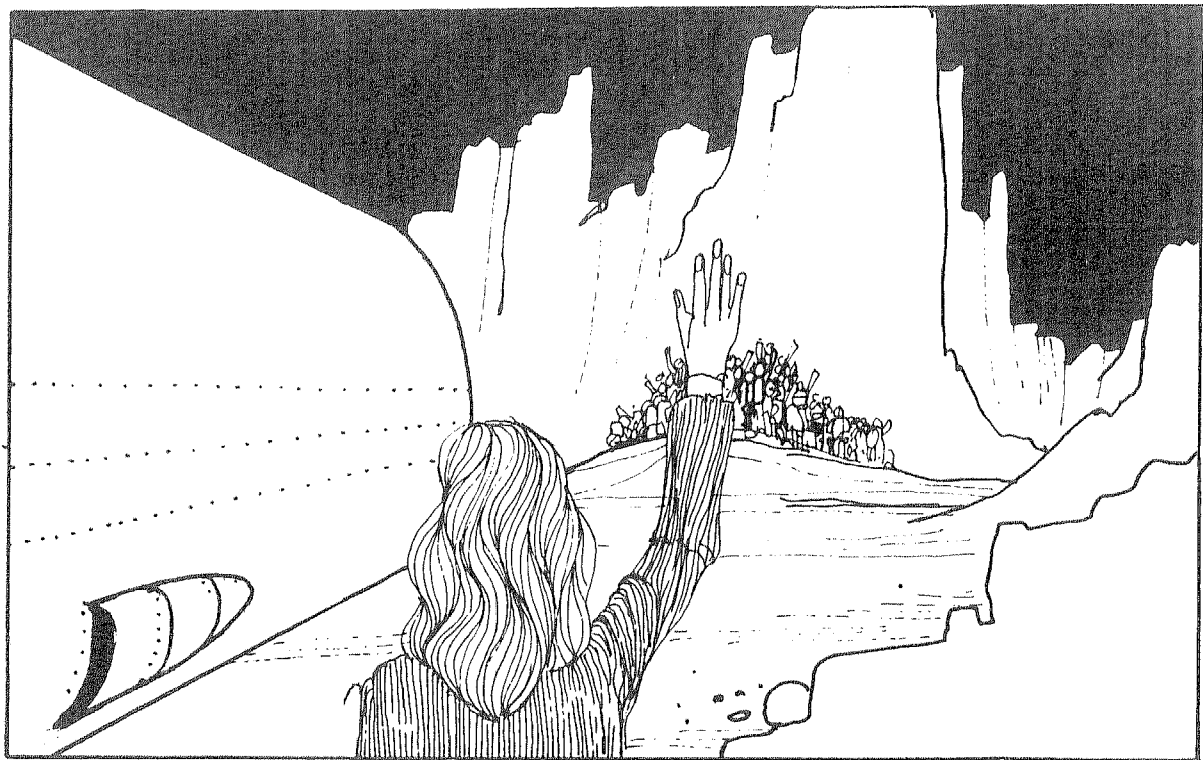
أقيمت حكومة مؤقتة ، وجرى دعوة ممثلي مجلس المجرات الكوي للسلام ، للمشاورة في وضع قانون ونظام عادلين .

وستعيدنا إلى الأرض سفينة زيتا التي كانت سليمة .

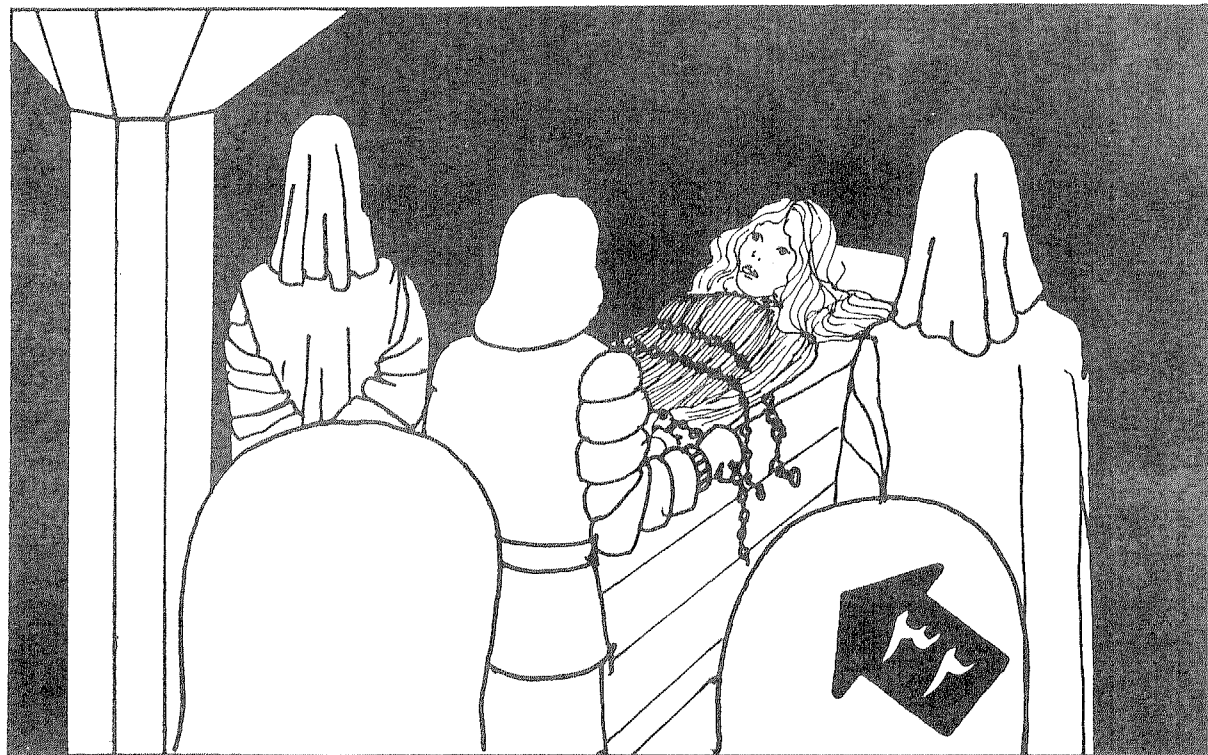
« من قائد س - ك - ٧ إلى القيادة . تم استعادة السفينة المفقودة وقائدتها . نفذت المهمة بنجاح

كامل . نعود إلى الأرض ! ! »





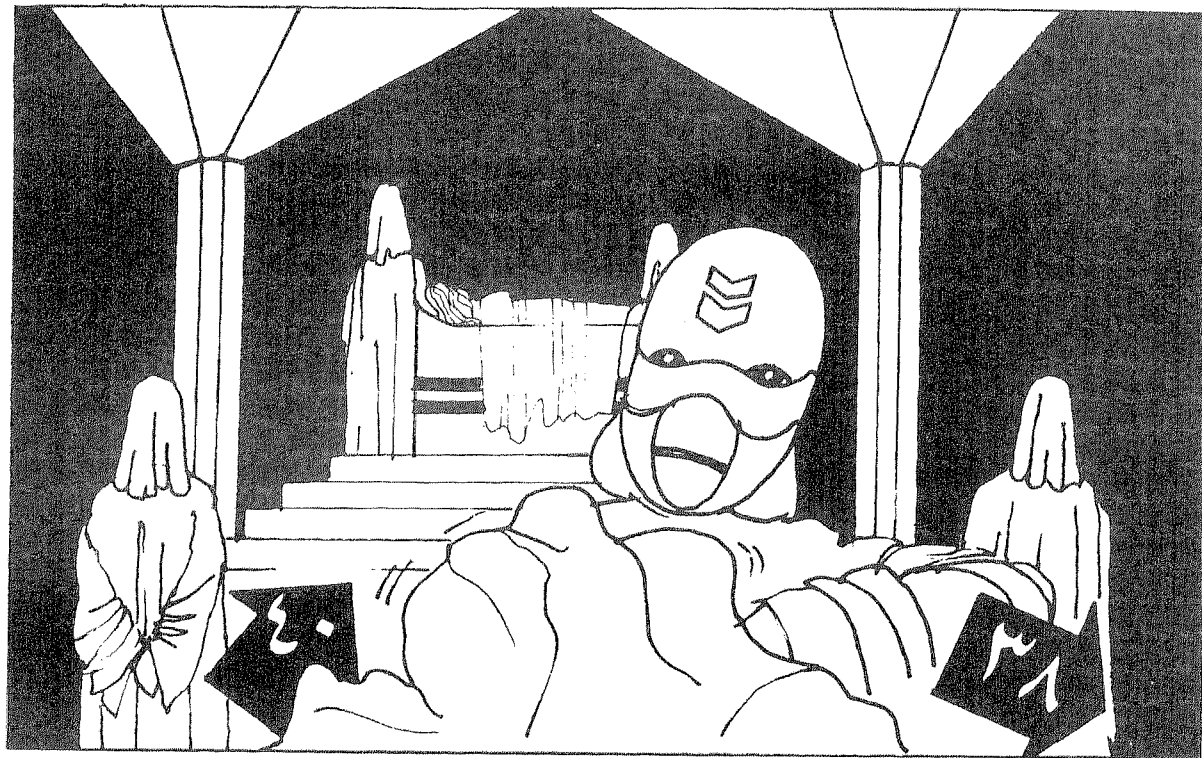
دخل الكهنة إلى القسم الذي به الزنانات ، ثم ظهوروا ومعهم زيتا بين حارسين ، فتبعهم .  
دخلنا ما يشبه أكثر الهياكل عمقاً في المعبد ، حيث كانت زيتا تقاوم بشدة السلاسل التي تربطها  
إلى المذبح .  
هذه إذا هي مراسيم التضحية ! فلتتحرك الآن وإلا فلا (٣٢) .



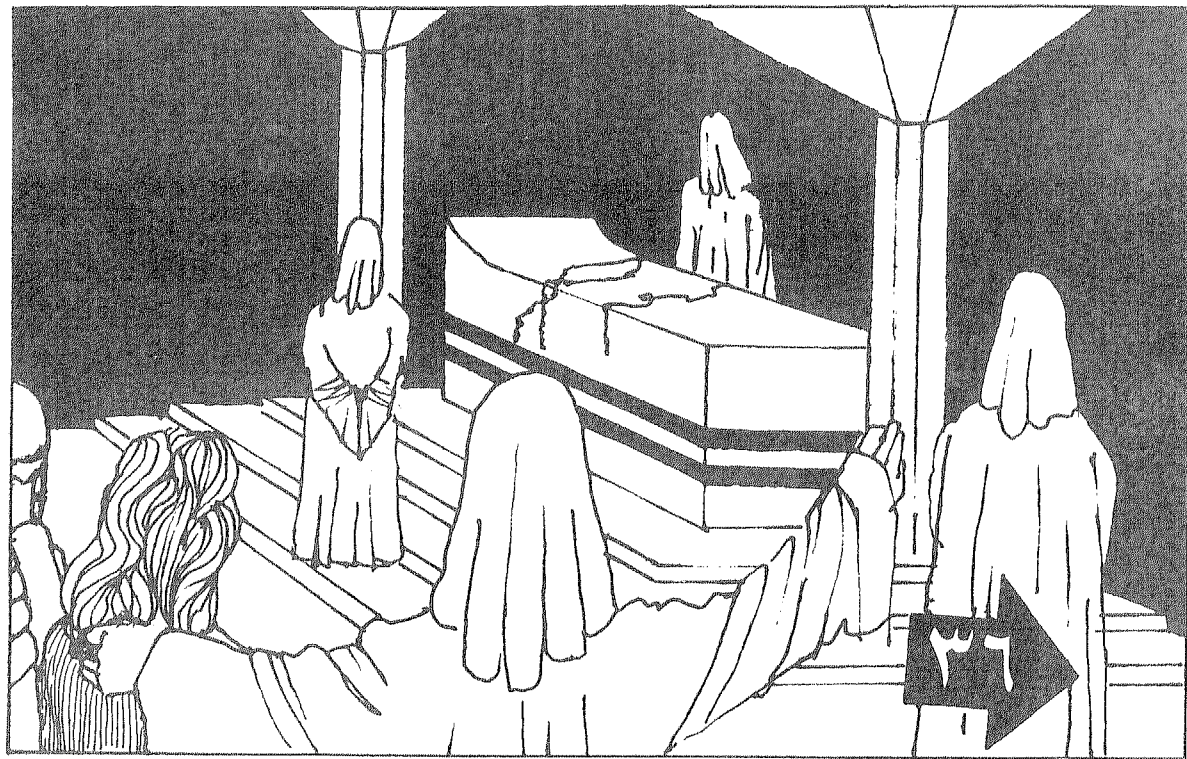
اندفعت في اتجاه أقرب الكهنة مني ، على أمل اختطاف خاتمه ، لكن كل ما فعلته هو أن جذبت غطاء رأسه .

انتظرت نهايتي . لكن لم يحدث شيئاً . جمد الجميع في أماكنهم . هل نجحت في مباغتتهم ، أم أنني تفوقت عليهم بطريقة لا أعلمها ؟

إذا كانت المسألة لا تتعدى المباغثة ، فليس أمامي سوى أن أستسلم (٣٨) . أما إذا كنت قد أحرزت تفوقاً فعلاً ، هل تواتبني المرأة على المطالبة بإطلاق سراح زيتا ، وربما أيضاً استوليت على رداء وخاتم أحد الكهنة ؟ (٤٠) .

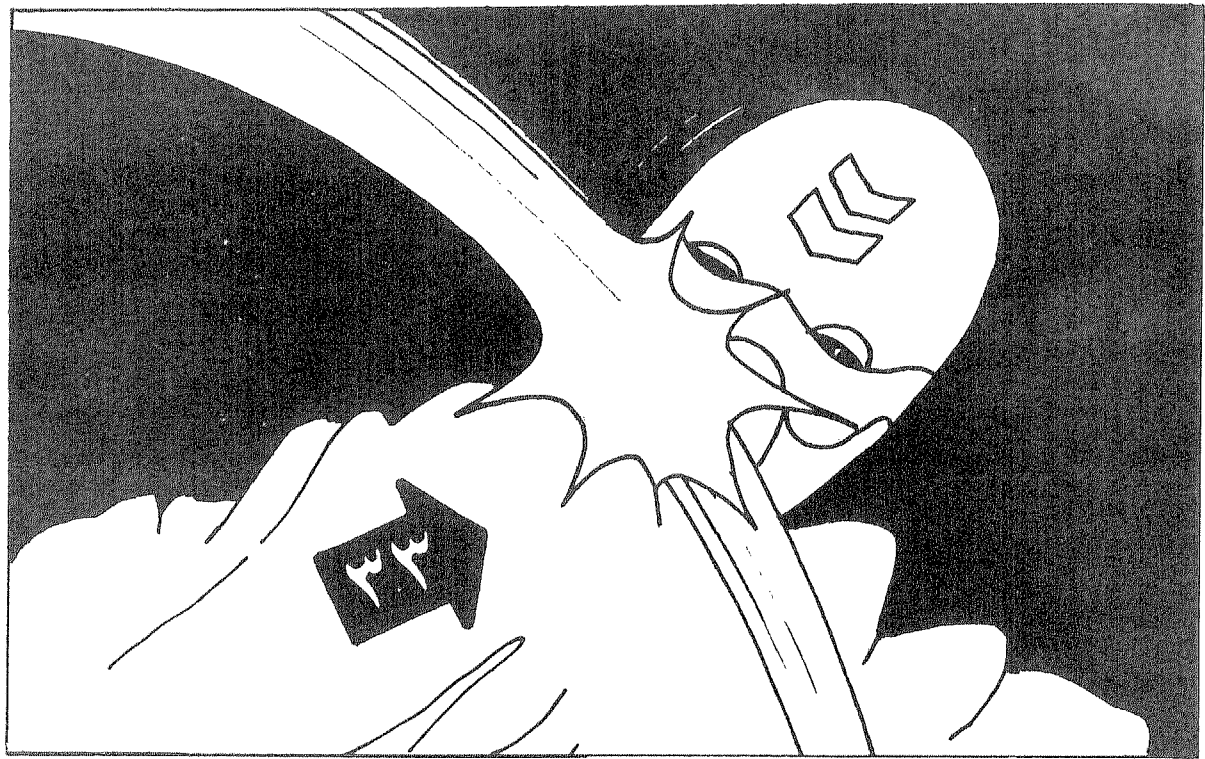


كنت أقف في الهيكل الكائن في أعرق جزء في المعبد . جاء الحراس بزيتا ، وقادوها إلى المذبح (٣٦) .

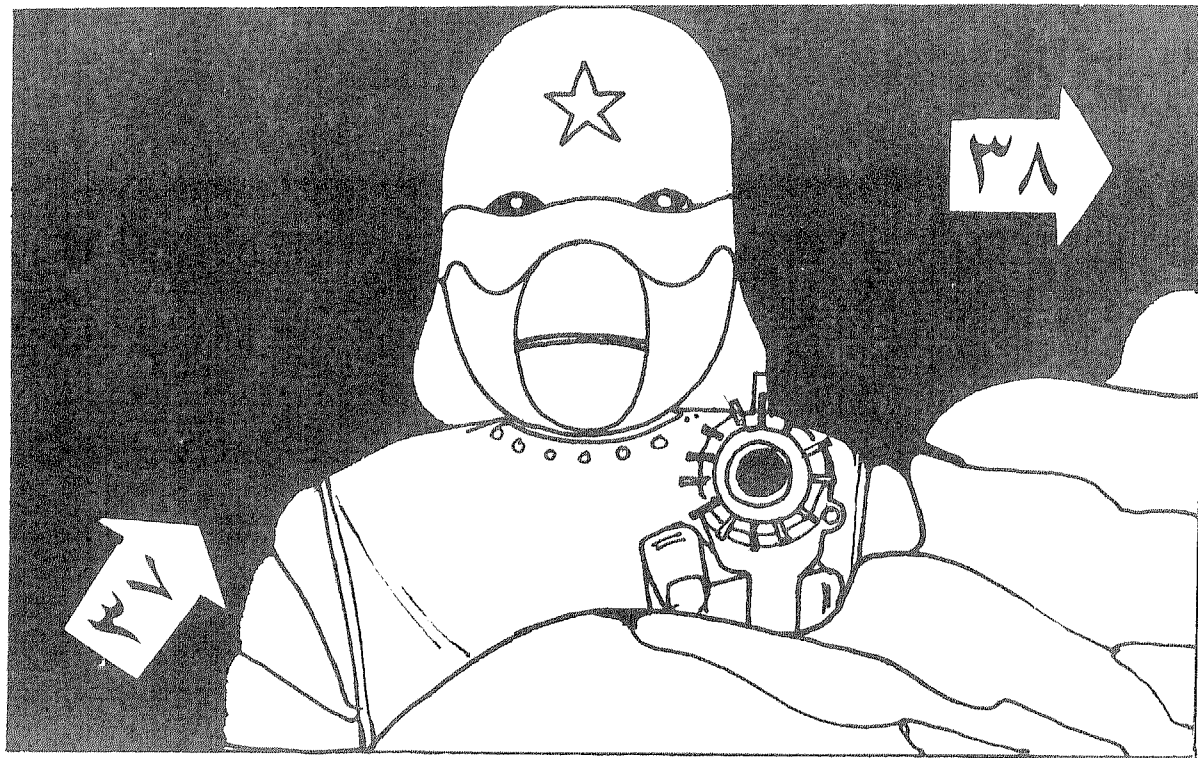


أيا كانت قواه الخفية ، فإنه لم يكن يعرف كيف يواجه ضربة كارائيه على العنق . فارتدى على الأرض في كومة غائبة عن الوعي عند قدمي . وعلى الفور ، ارتديت ملابسه ، ونزعت عنه خاتمه ووضعت في أصبعي فوق القفاز . وسحبت جسده الساكن إلى غرفة جانبية . وصلت إلى مسامعي أصوات أقدام في الممر الخارجي . وخوفاً من أن يكتشفوني ، خرجت بشجاعة ، لأجديني منضمّاً إلى مجموعة من الكهنة . لم يكن أمامي سوى أن أتبعهم ( ٣٣ ) .



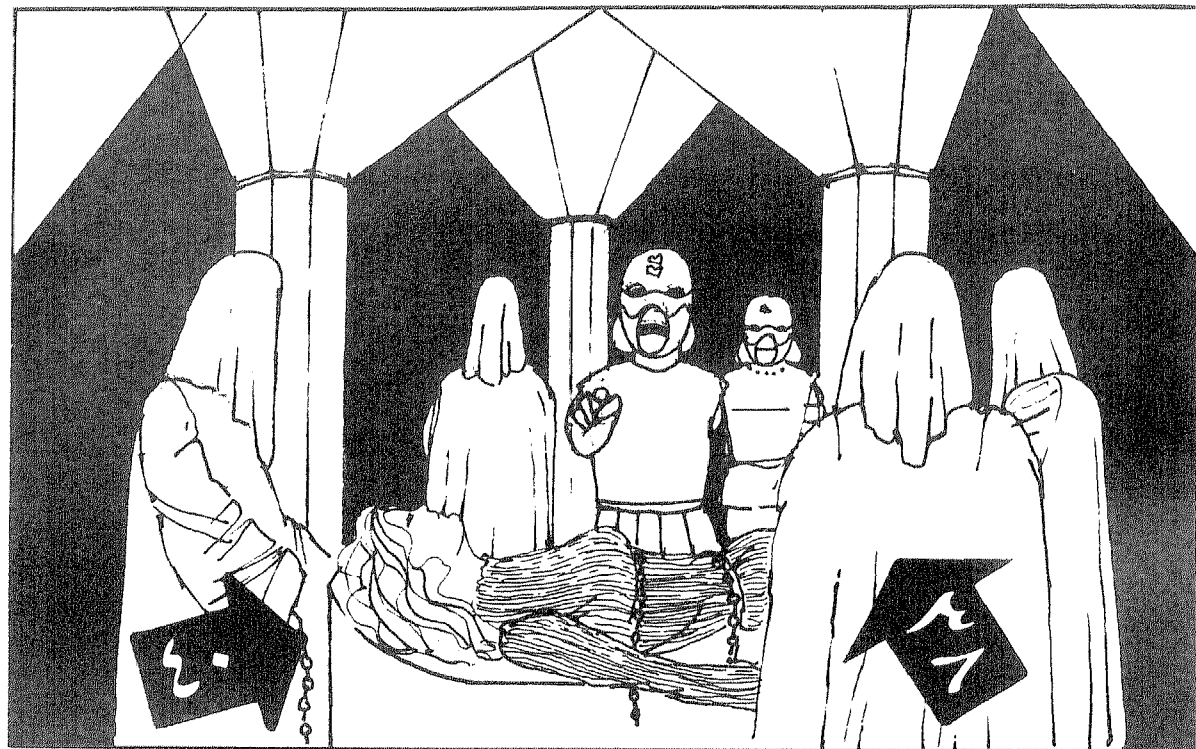


خلال الهروب ، وجدت نفسي ضائعاً في متاهة من الممرات . جربت حظي ، وفتحت أقرب الأبواب إليّ . ووجدت نفسي أحملق في وجه حارس ، يوجه بندقية ليزر إلى صدري . غريزتي كانت تدفعني إلى التسليم (٣٨) . ومن ناحية أخرى ، هل يمكنني أن أبعد البندقية قبل أن يصوبها إليّ ؟ (٣٧) .



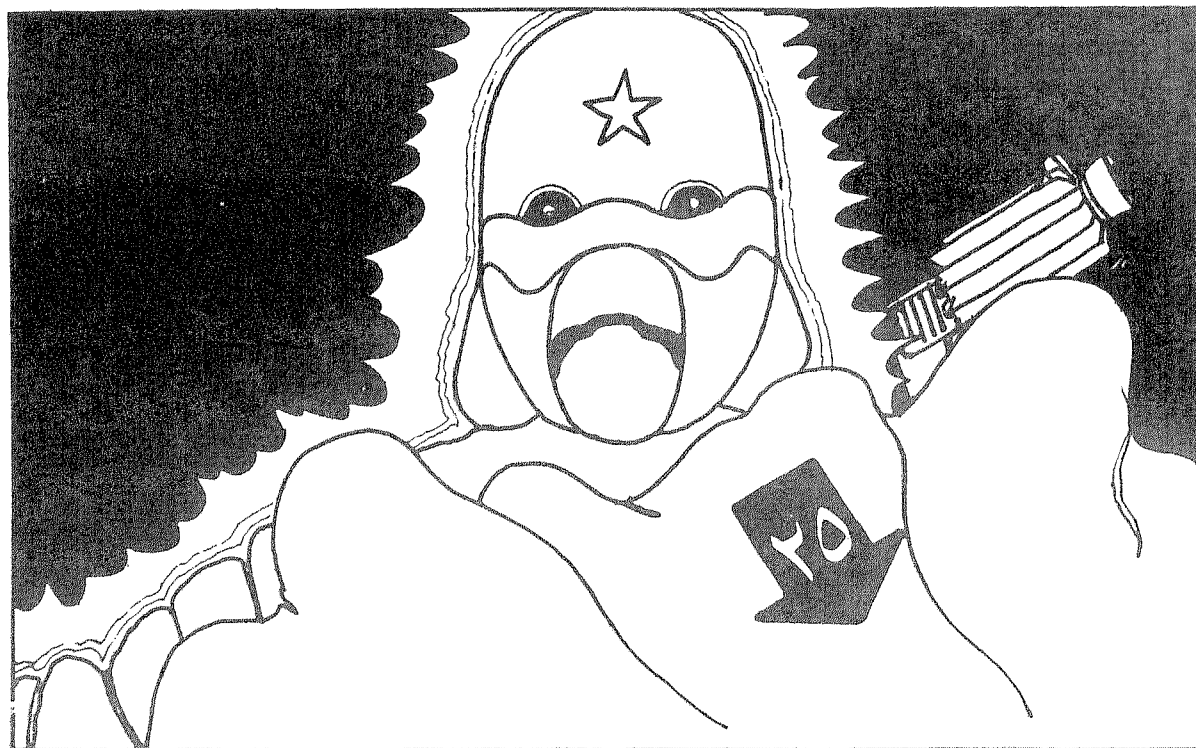
كانت زيتا تقاوم وهي مربوطة إلى المذ  
بدأت مراسيم التضحية بها !  
تنازعني مختلف الأفكار العنيفة ، عنا  
كان قد فقد وعيه وجاء لينبه باقي الكهنة . وقا  
توقعت أن يهاجموني ، ورحت أستعد  
الكل جامداً في مكانه . هل هي المباغثة ، أم  
إذا ما كان الأمر مرجعه إلى المفاجأة فـ  
أما إذا كنت حقيقة أتفوق عليهم بشكل  
زيتا ، ثم أخرجها من المعبد ؟ ( ٤٠ ) .

بالسلاسل . لم يكن بإمكانني أن أفعل شيئاً ! .. وأمامي  
انفحرت أبواب المعبد منفتحة . لقد أفاق الكاهن الذي  
موجهاً أصبع الاتهام إليّ .  
يمكن أن يكون معركتي الأخيرة . لم يحدث شيئاً . بقي  
، حققت عليهم تفوقاً لا أفهم مصدره ؟  
، فليس أمامي سوى أن أستسلم أو أموت ( ٣٨ ) .  
، هل ستواتيني الجراءة لأطلب من الكهنة أن يفكوا سلاسل



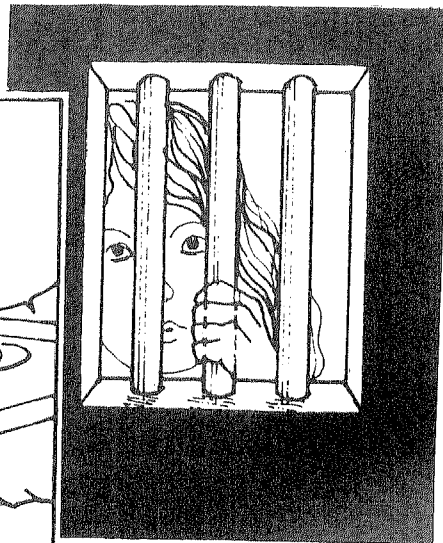
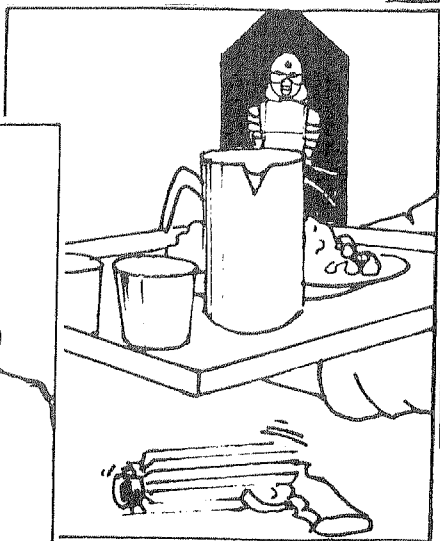
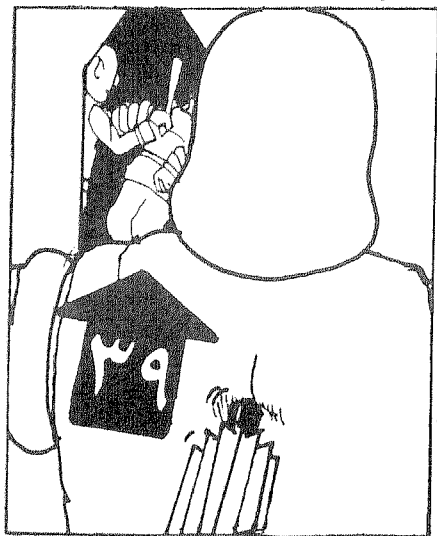
لقد كان أسرع مني . رأيت أصابعه تضغط على الزناد . فرفعت غطاء الرأس الرقيق لأحمي نفسي من الأشعة .

فجأة ، أصدر الحارس صيحة ألم ، ووقع إلى الأرض ، وقد احترق رأسه تقريباً . لقد كان ميتاً ! نظرت إلى غطاء الرأس الذي في يدي . لقد كان من الرقعة بحيث يمكنك النظر من خلاله .. لكنه كان يعكس أشعة ليزر .. وكان هذا هو سر الكهنة ! يجب عليّ أن أعتري على مدخل سري ، لأعود إلى مجلس العمال (٢٥) .

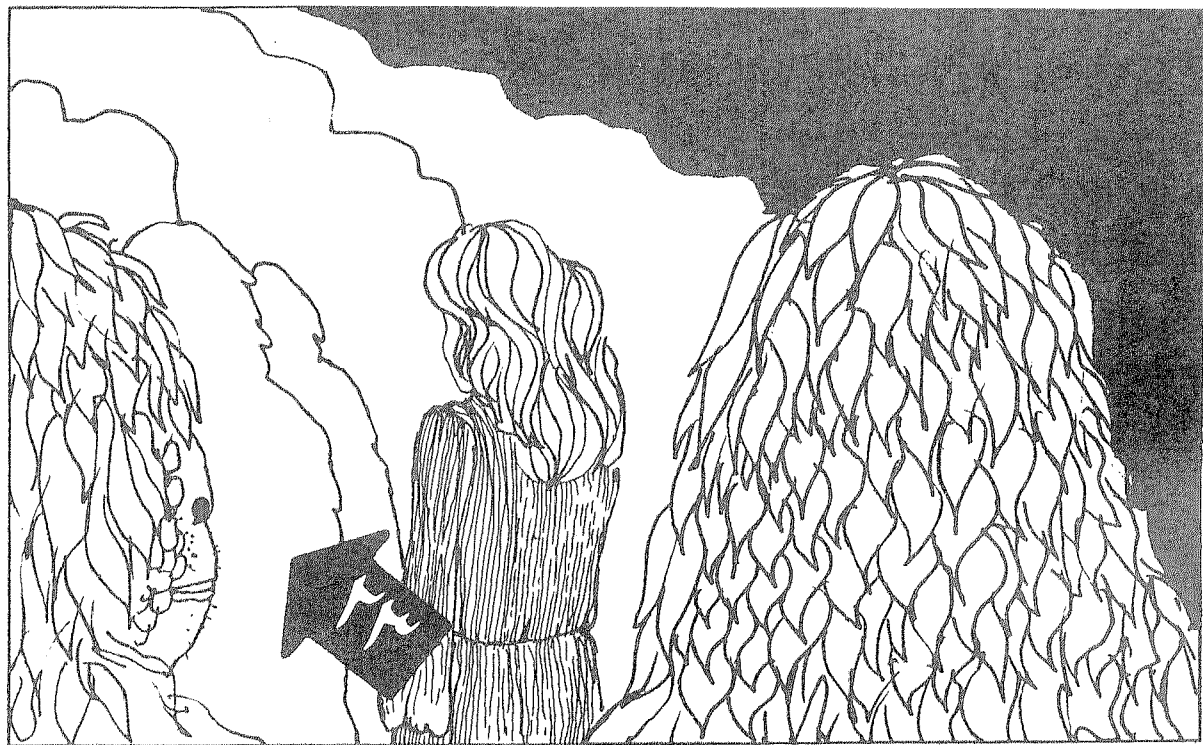


لقد كان سجنى أنا وزيتا في زنزانة واحدة ، يوحي أنه ترتيب مؤقت ، إلى أن يقرر الكهنة مصيرنا .  
فتح أحد العمال باب الزنزانه ، ودخل يحمل الطعام . وكان أحد الحراس يقف خلفه . بمجرد أن  
وضع العامل الصينية ، أسقط في يدي مسدساً .  
وبمجرد أن غادر العامل الزنزانة ، صاح « الآن ! » . وكان في نفس الوقت ينقض على الحارس  
الآخر خارج باب الزنزانة . ما أن رأى الحارس المسدس في يدي ، حتى استسلم دون مقاومة . لقد أصبحنا  
أحراراً ولو لهذه اللحظات ! ( ٣٩ ) .

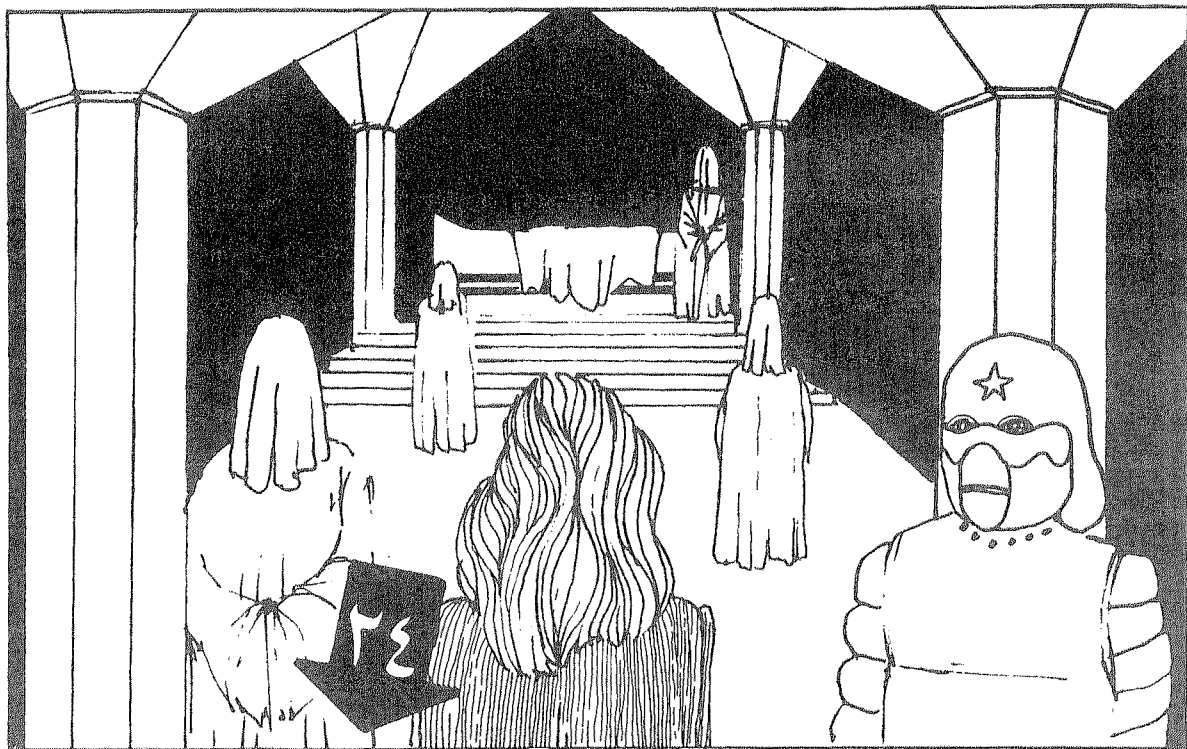




قادنا الماتونيون إلى جانب من الصحراء خارج المدينة ، حيث أرغمت سفينة زيتا على الهبوط . وحثونا على الأسراع ، قبل أن يعلن الانذار العام (٢٣) .



على الفور وضعت رداء الكاهن ودفعت خاتمه إلى أصبعي . ثم حررت زيتا من سلاسلها ، وتقهقرنا  
بيضاء إلى خارج المعبد .  
لم يكن الأمر واضحاً تماماً في عقلي ، لكنني خمنت أن الكهنة لم يتجاسروا على استخدام خواتمهم ،  
بينما أحدهم لم يكن داخل رداءه الواقى . وهكذا وصلنا إلى الأبواب (٢٤) .



### مطابع الشروف

بيروت، ماراليتاس - شارع سيده صيدنايا - بناية صفا  
ص.ت. ٨٠٦١ - شرق، داسشوق - شكلين ٢٠١٧٥١٤  
SHORR - هاتف، ٣١٥٨٥٩ - ٨١٧٢١٢ - ٨١٧٧٦٥  
٨٦٧٥٥٥ ٣ ٧٩٨٤



